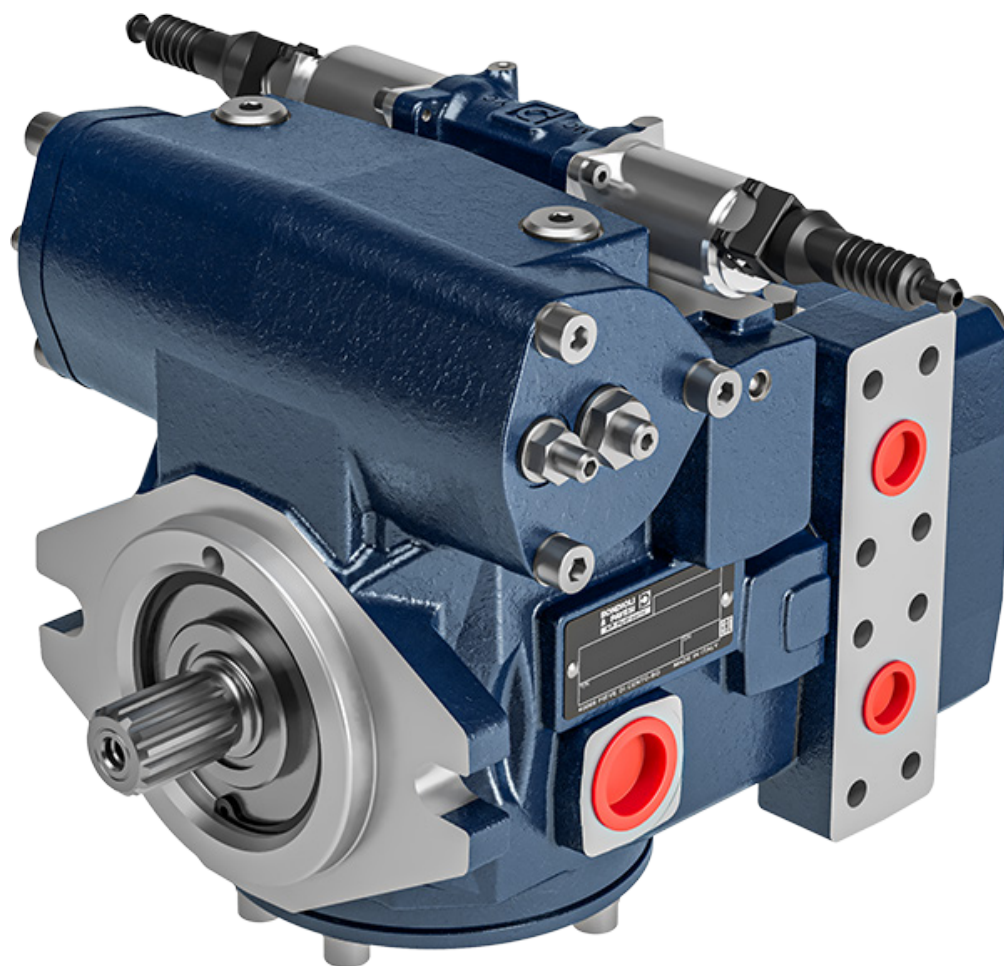
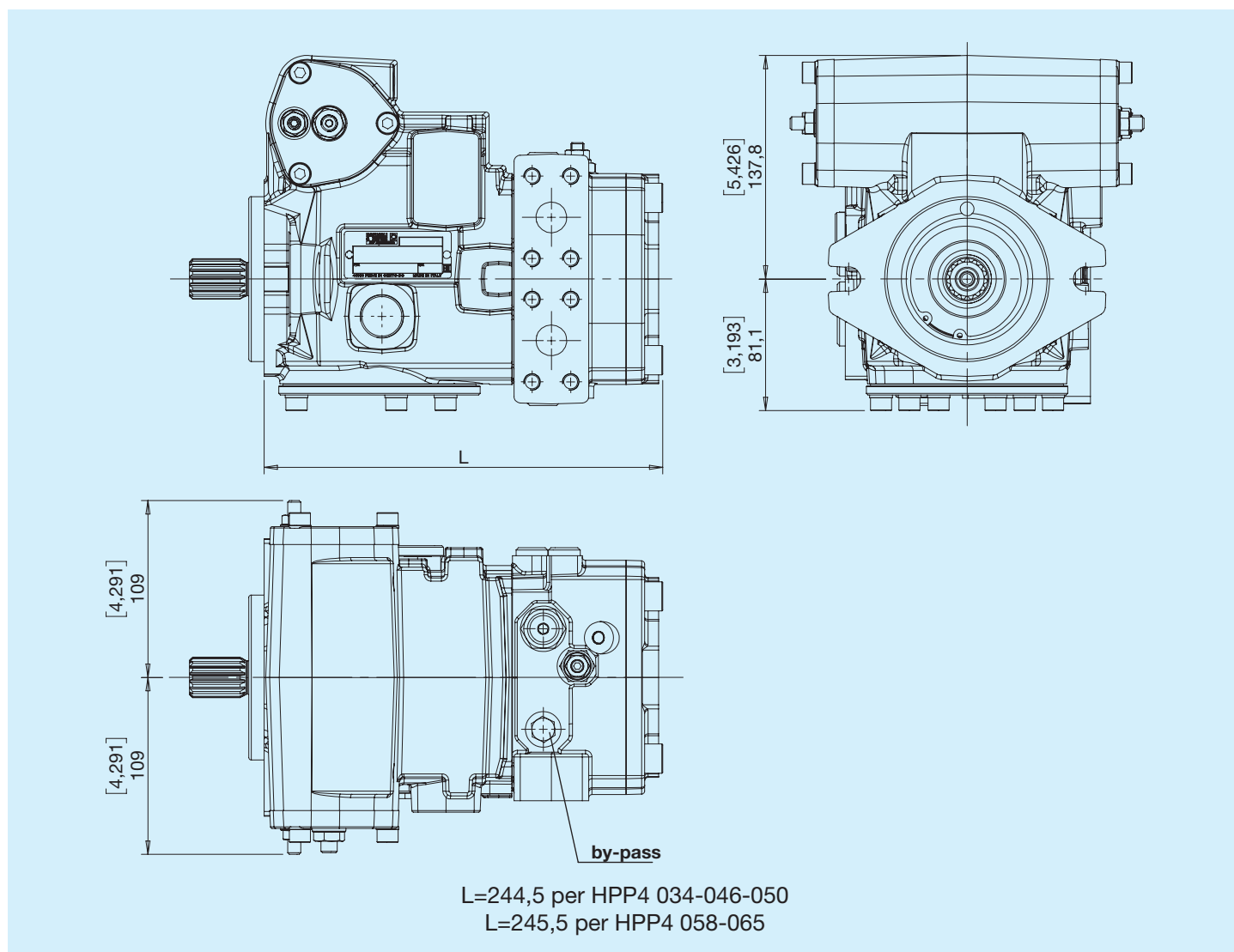


Pompe a cilindrata variabile



Prima di iniziare l'utilizzo leggere attentamente il documento ISTRUZIONI GENERALI D'IMPIEGO POMPE E MOTORI A PISTONI ASSIALI PER CIRCUITO CHIUSO.

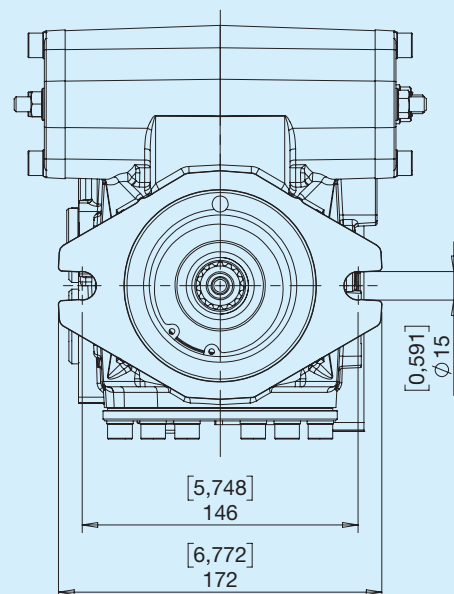
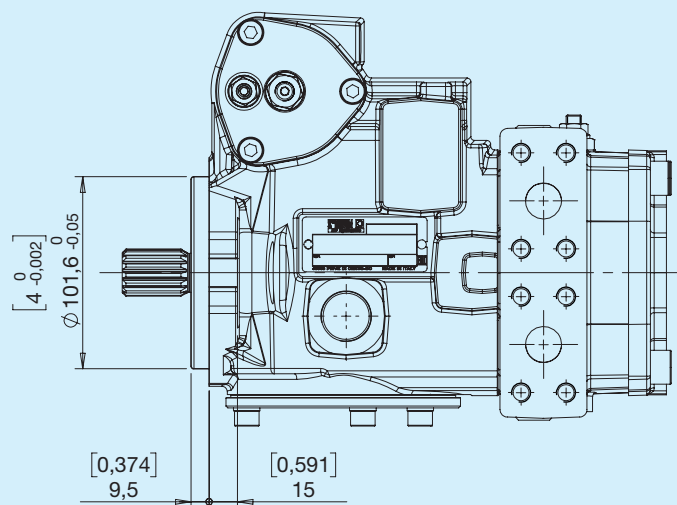


HPP4	Cilindrata teorica		Oscillante	Pressione Continua		Pressione intermittente		Pressione picco		Velocità di rotazione		Massa	
	cm³	in³		bar	psi	bar	psi	bar	psi	MAX min⁻¹	MIN min⁻¹	kg	lbs
034	34	2,08	18	300	4350	380	5075	400	5800	3800	500	28,8	63,5
046	46	2,81	19	300	4350	380	5075	400	5800	3800	500	28,8	63,5
050	50	3,05	18	300	4350	380	5075	400	5800	3800	500	31,0	68,3
058	58	3,54	18	250	3625	320	4640	400	5800	3600	500	33,2	73,2
065	65	3,97	18	250	3625	320	4640	400	5800	3600	500	33,2	73,2

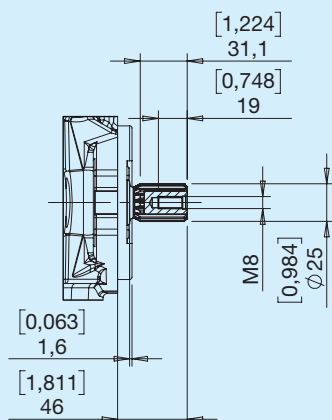
Pompa di alimentazione

Tipo	Cilindrata pompa di alimentazione		Pressione	
	cm ³	in ³	bar	psi
HPP4 034	14	0,85	22	319
HPP4 046	14	0,85	22	319
HPP4 050	14	0,85	22	319
HPP4 058	16	0,98	22	319
HPP4 065	16	0,98	22	319

B SAE B

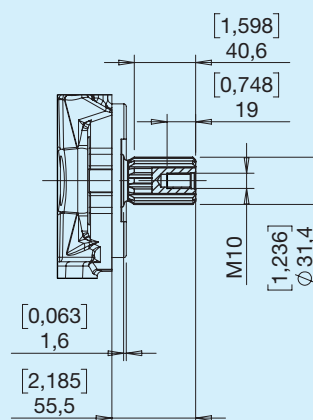


1 SAE 15T 16/32 DP



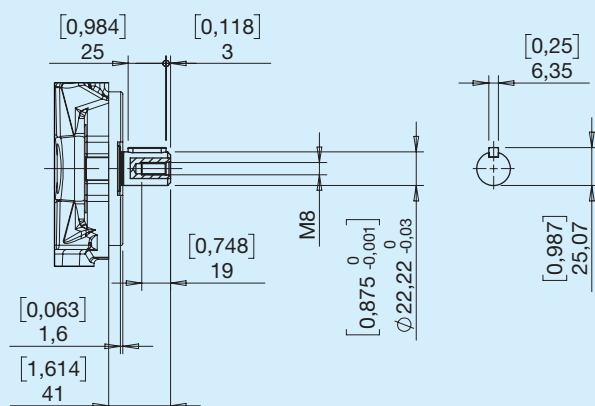
Coppia Max 460 Nm

3 SAE 14T 12/24 DP



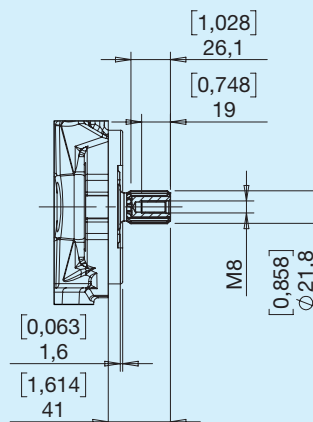
Coppia Max 850 Nm

6 Cilindrico Ø22,22



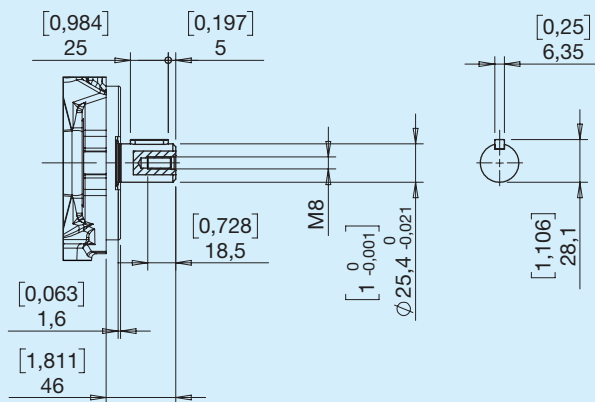
Coppia Max 210 Nm

9 SAE 13T 16/32 DP

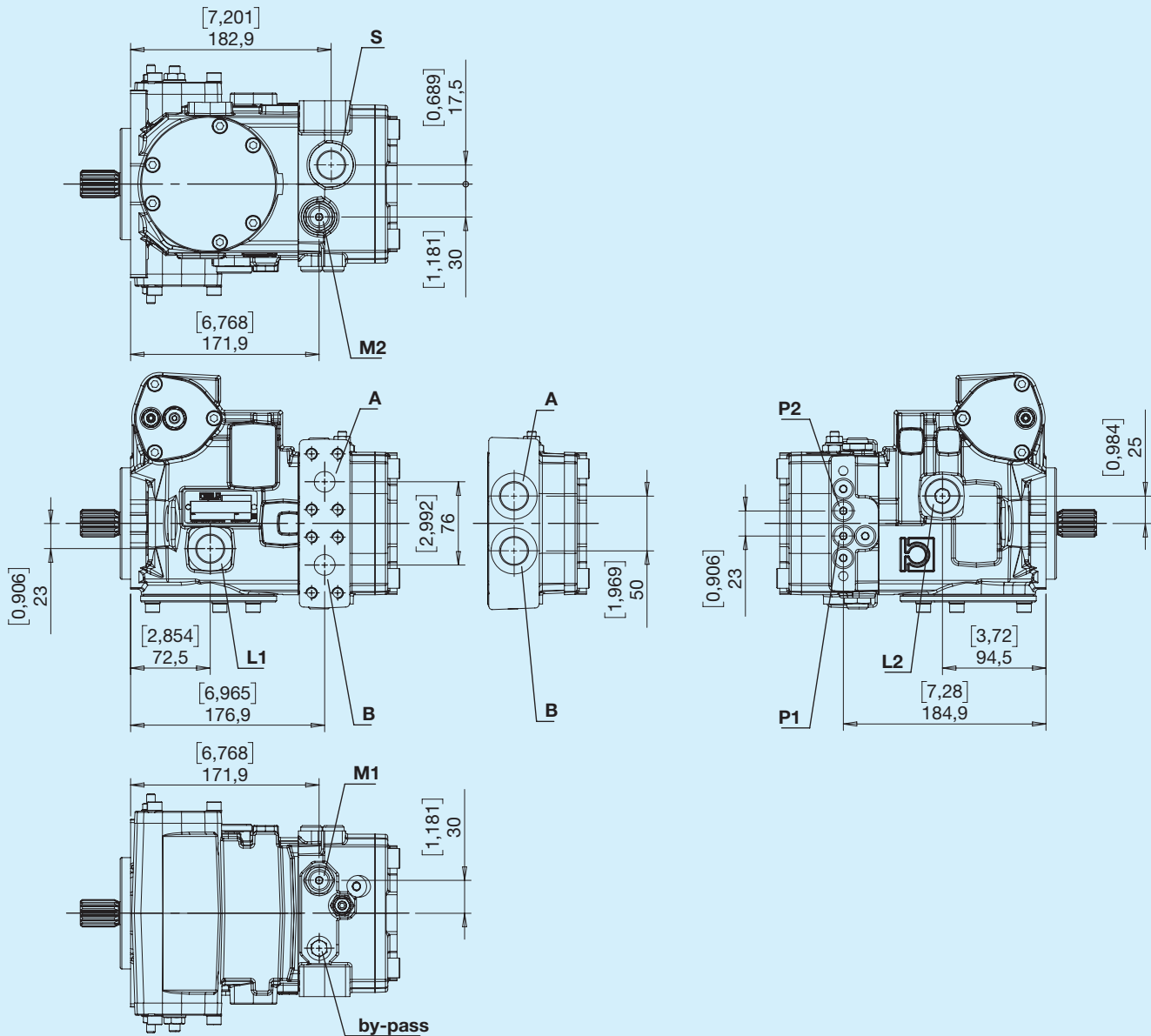


Coppia Max 310 Nm

B Cilindrico Ø25,4



Coppia Max 250 Nm



A,B - Utilizzo

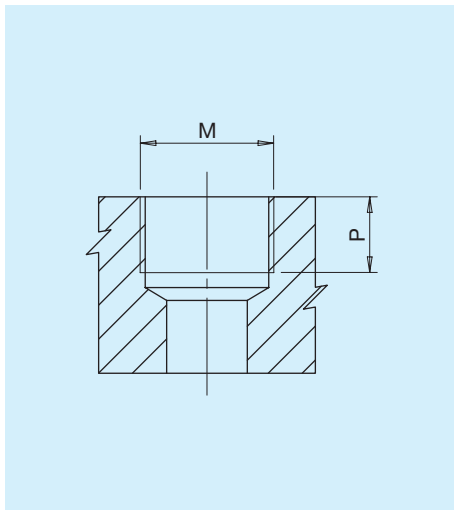
L1, L2 - Drenaggio

S - Aspirazione

P1, P2 - Presa pressione

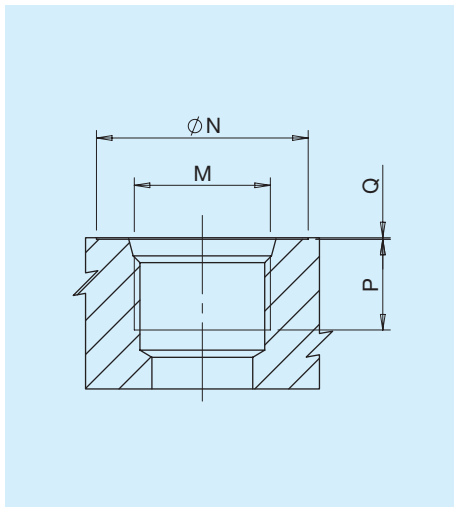
M1, M2 - Presa manometro

Tipo G



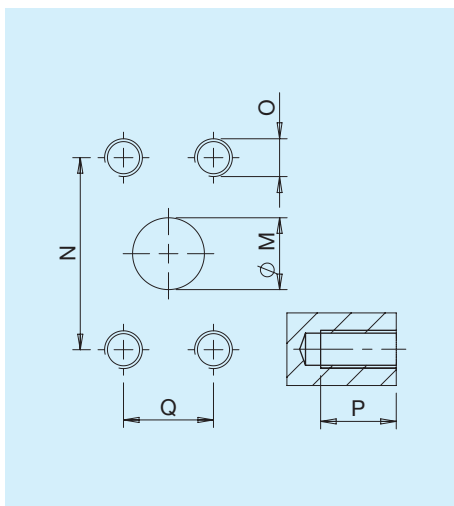
Tipo	M		P	
		Nm	mm	in
G2	Port ISO 1179-1 - G 1/4	17	12	0,47
G6	Port ISO 1179-1 - G 3/4	90	15	0,59

Tipo U



Tipo	Dim.	N		P		Q		M	Nm
		mm	in	mm	in	mm	in		
U2	1/4"	20	0,79	12	0,47	0,3	0,01	Port ISO 11926-1-7/16-20	17
U6	3/4"	42	1,65	18	0,70	0,3	0,01	Port ISO 11926-1-1 1/16-12	90

Tipo N

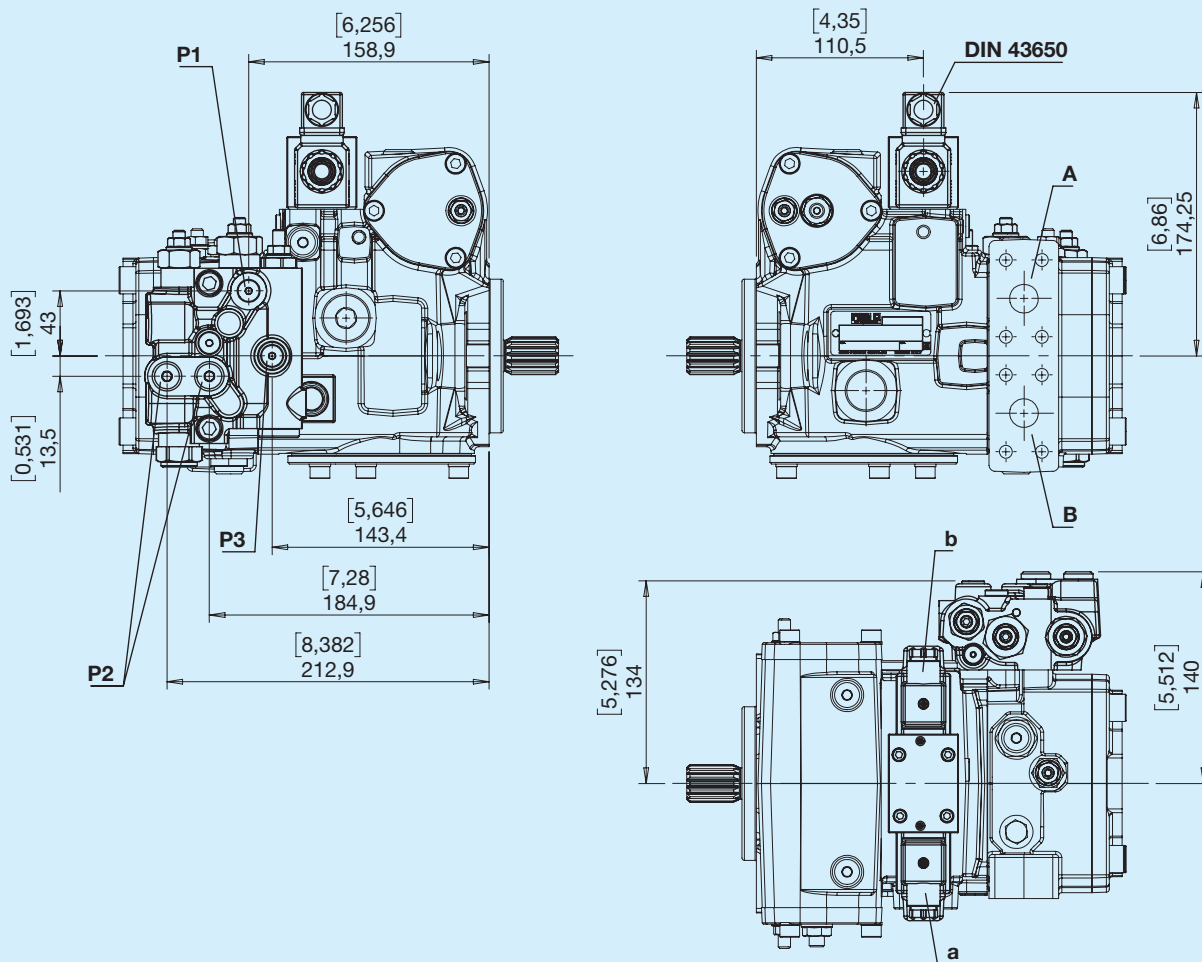


Tipo	M		N		Q		P		O	Nm
	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in		
N6	19	0,75	50,8	2	23,8	0,94	20	0,79	M10	38

Combinazioni

Tipo	Aspirazione S	Mandata A-B	Drenaggio L1-L2	Pilotaggio a-b	Prese Pressione P1 - P2	Prese Manometro M1 - M2
G	G6	G6	G6	G2	G2	G2
U	U6	U6	U6	U2	G2	U2
N	G6	N6	G6	G2	G2	G2
M	U6	N6	U6	U2	G2	U2

A Automotive



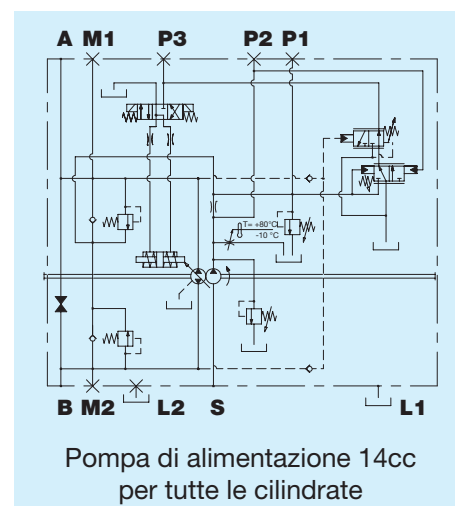
Disponibile a richiesta con connettori DEUTSCH DT04-2P

Mandata

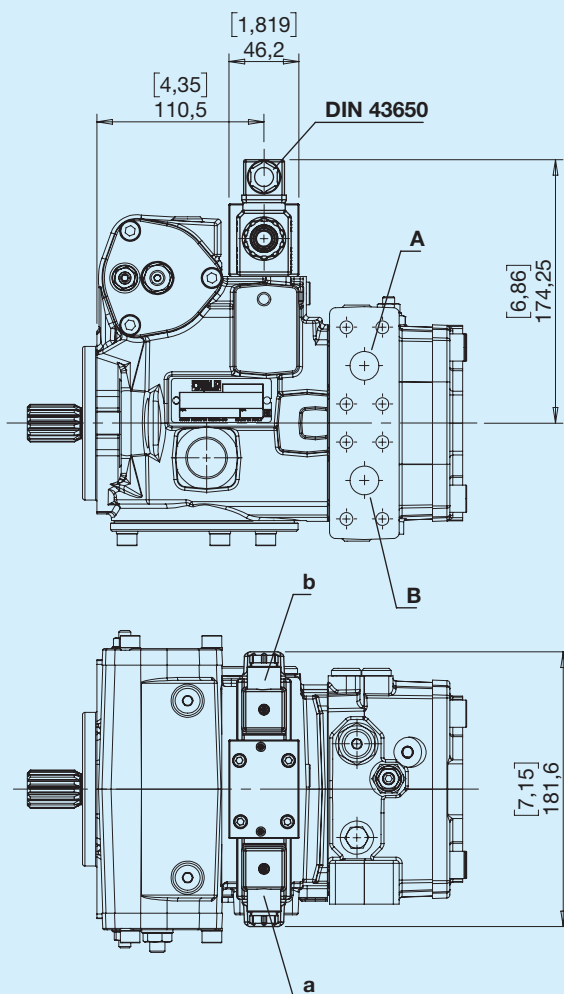
Rotazione	Solenoide in tensione	Mandata
Destra	a	A
Destra	b	B
Sinistra	a	B
Sinistra	b	A

P1, P3 - Presa pressione G 1/8
P2 - Presa pressione G 1/4

Schema idraulico



E Elettrico ON/OFF centro chiuso 12V

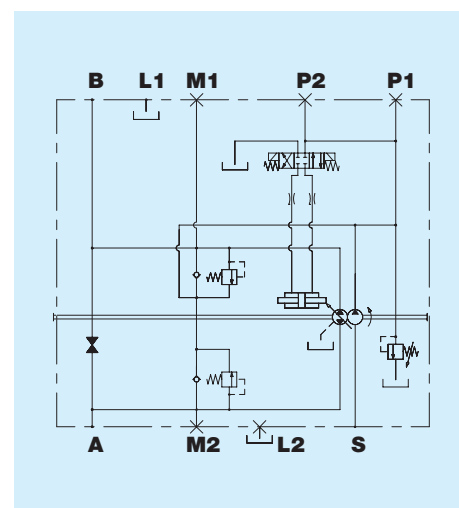


Disponibile a richiesta con connettori
DEUTSCH DT04-2P

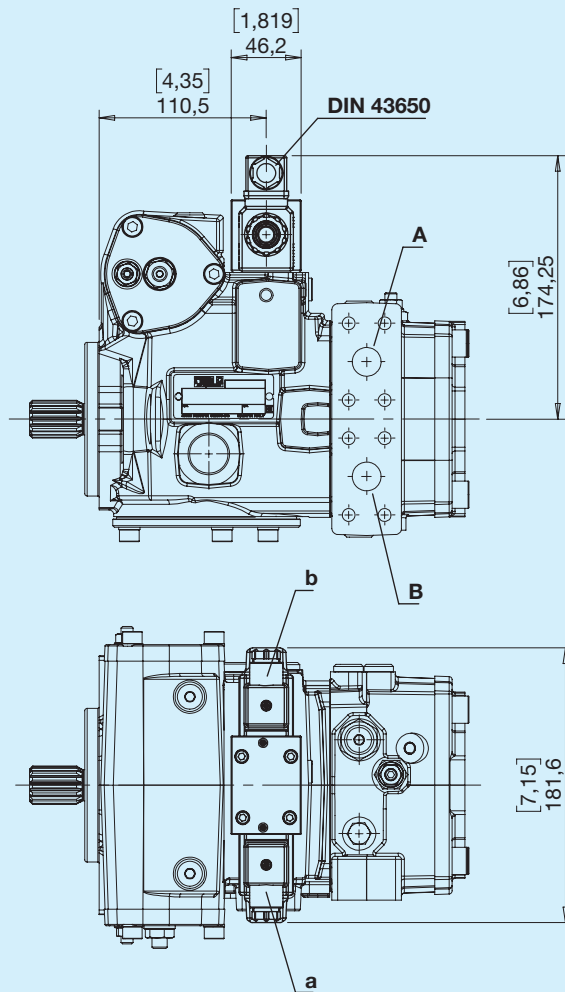
Mandata

Rotazione	Solenoide in tensione	Mandata
Destra	a	A
Destra	b	B
Sinistra	a	B
Sinistra	b	A

Schema idraulico



F Elettrico ON/OFF centro chiuso 24V

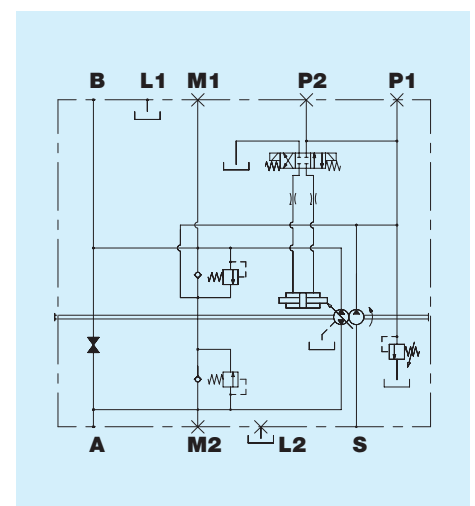


Disponibile a richiesta con connettori
DEUTSCH DT04-2P

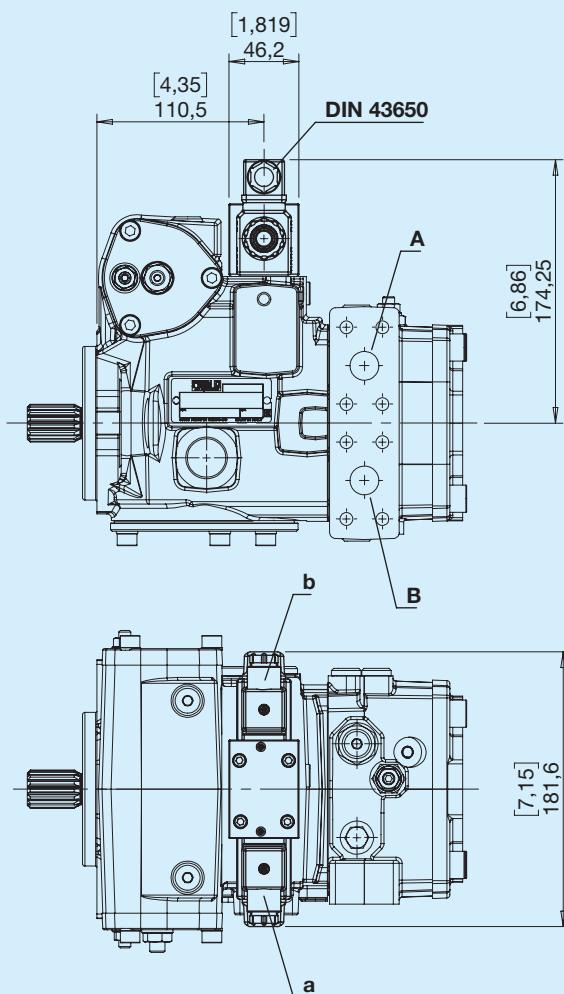
Mandata

Rotazione	Solenoide in tensione	Mandata
Destra	a	A
Destra	b	B
Sinistra	a	B
Sinistra	b	A

Schema idraulico



N Elettrico ON/OFF centro aperto 12V

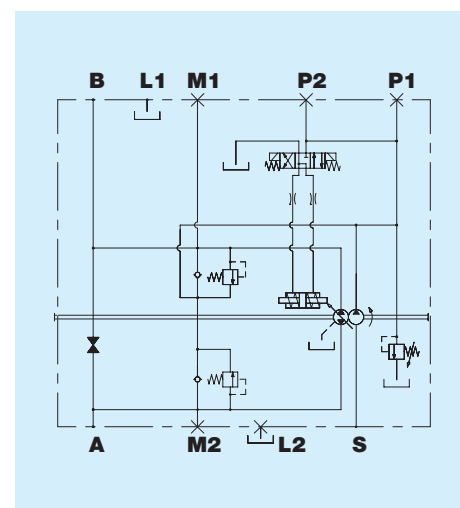


Disponibile a richiesta con connettori
DEUTSCH DT04-2P

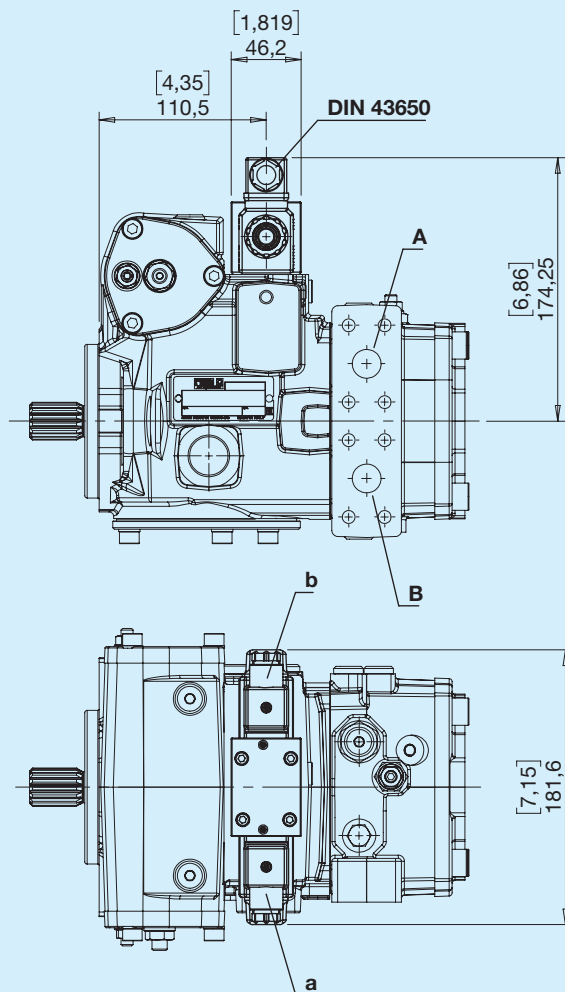
Mandata

Rotazione	Solenoide in tensione	Mandata
Destra	a	A
Destra	b	B
Sinistra	a	B
Sinistra	b	A

Schema idraulico



Q Elettrico ON/OFF centro aperto 24V

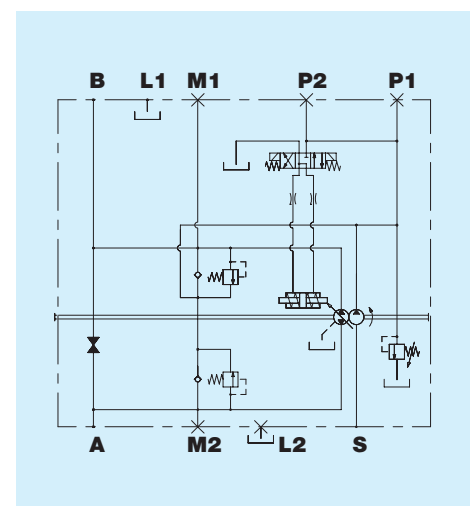


Disponibile a richiesta con connettori
DEUTSCH DT04-2P

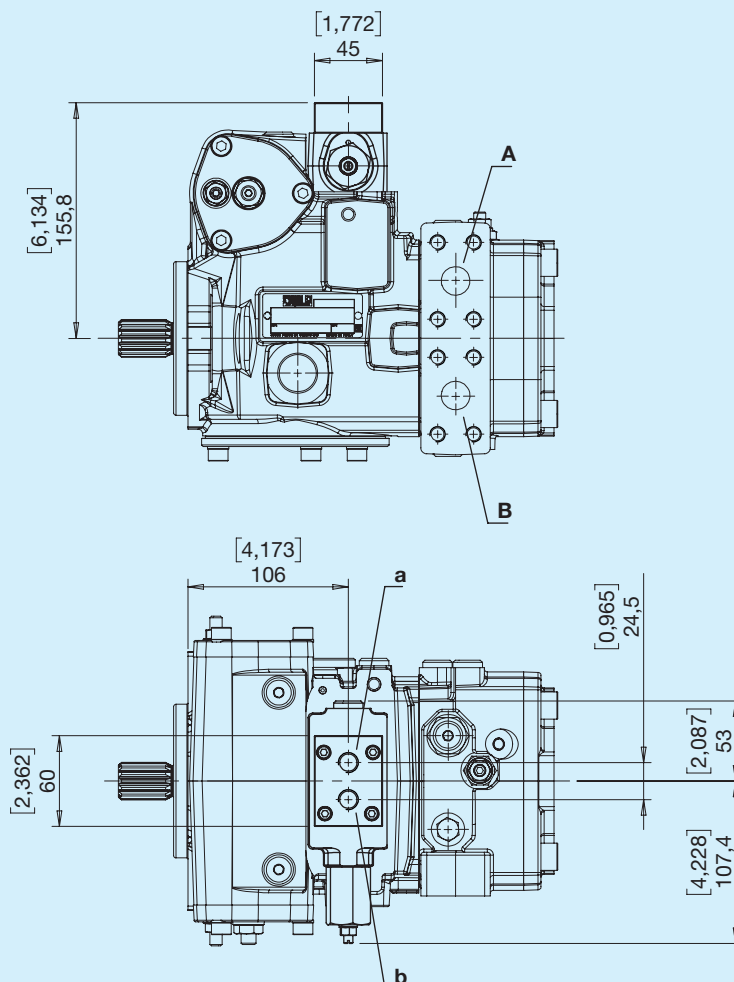
Mandata

Rotazione	Solenoide in tensione	Mandata
Destra	a	A
Destra	b	B
Sinistra	a	B
Sinistra	b	A

Schema idraulico



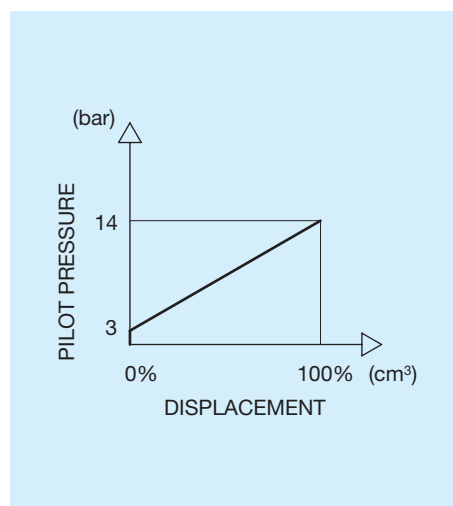
G Idraulico retroazionato



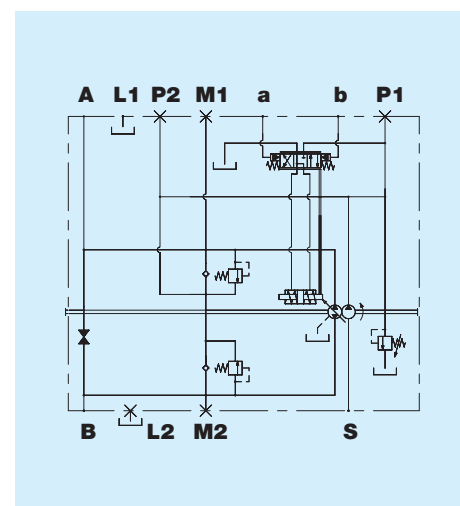
Mandata

Rotazione	Pilotaggio	Mandata
Destra	a	B
Destra	b	A
Sinistra	a	A
Sinistra	b	B

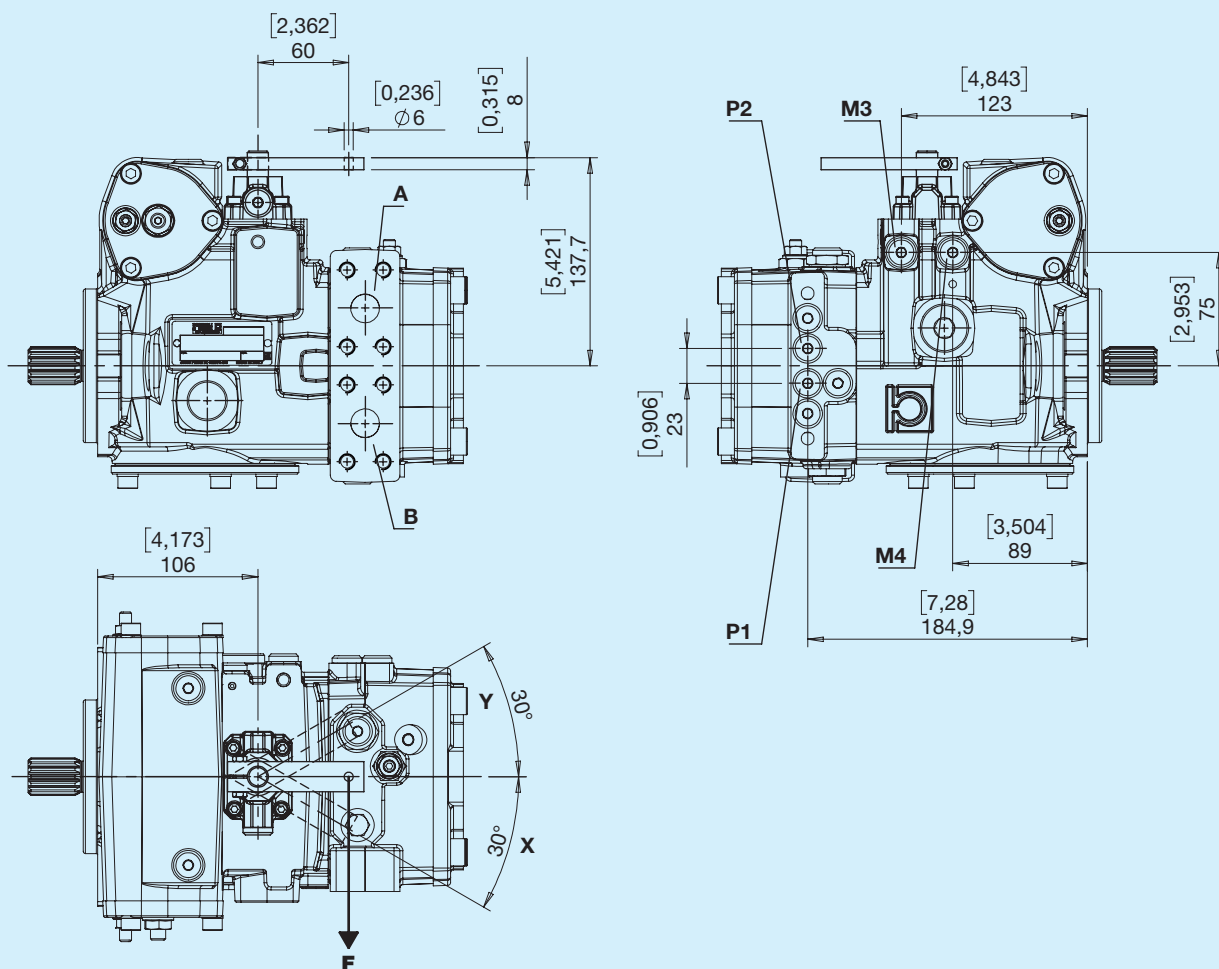
Pilotaggio



Schema idraulico



I Idraulico a leva

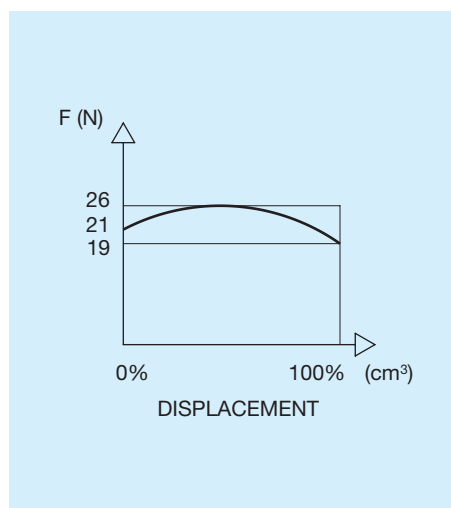


M3 - Strozzatore in alimentazione
M4 - Strozzatore in scarico

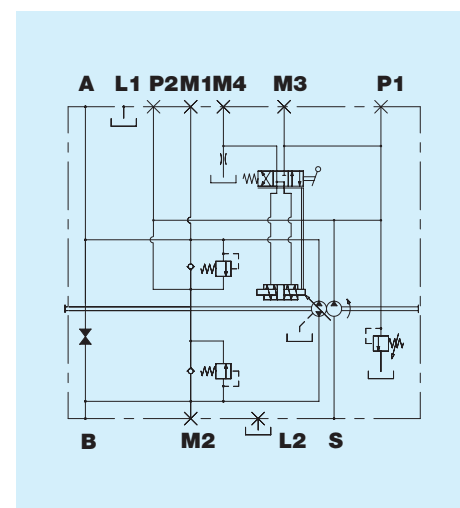
Mandata

Rotazione	Leva comando	Mandata
Destra	Y	B
Destra	X	A
Sinistra	Y	A
Sinistra	X	B

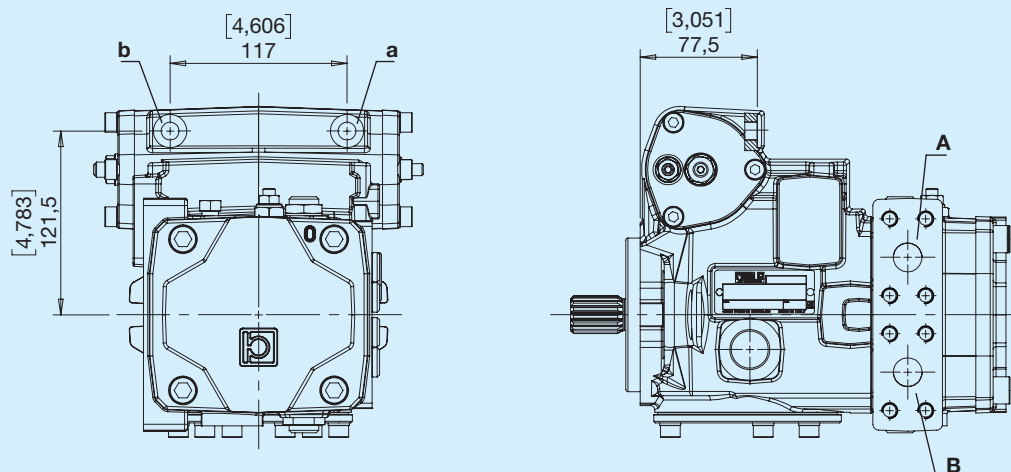
Pilotaggio



Schema idraulico



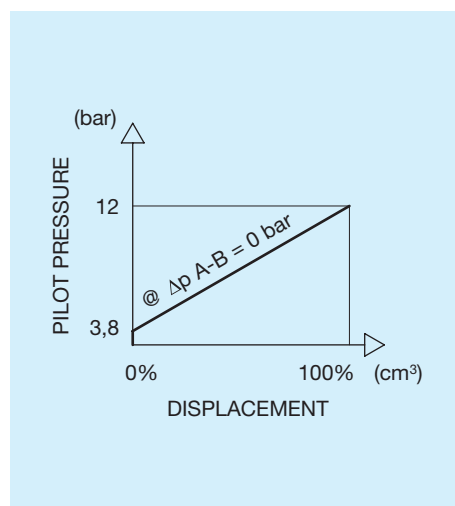
K Idraulico diretto



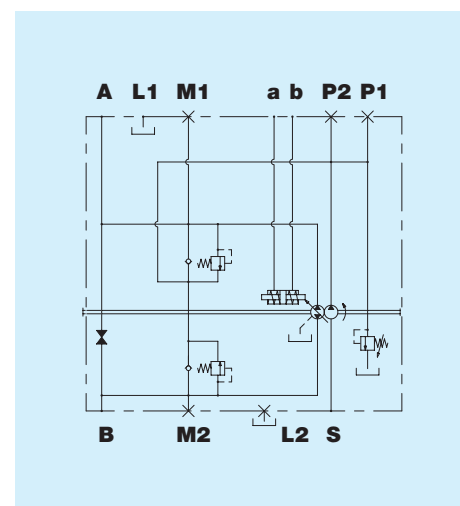
Mandata

Rotazione	Pilotaggio	Mandata
Destra	a	A
Destra	b	B
Sinistra	a	B
Sinistra	b	A

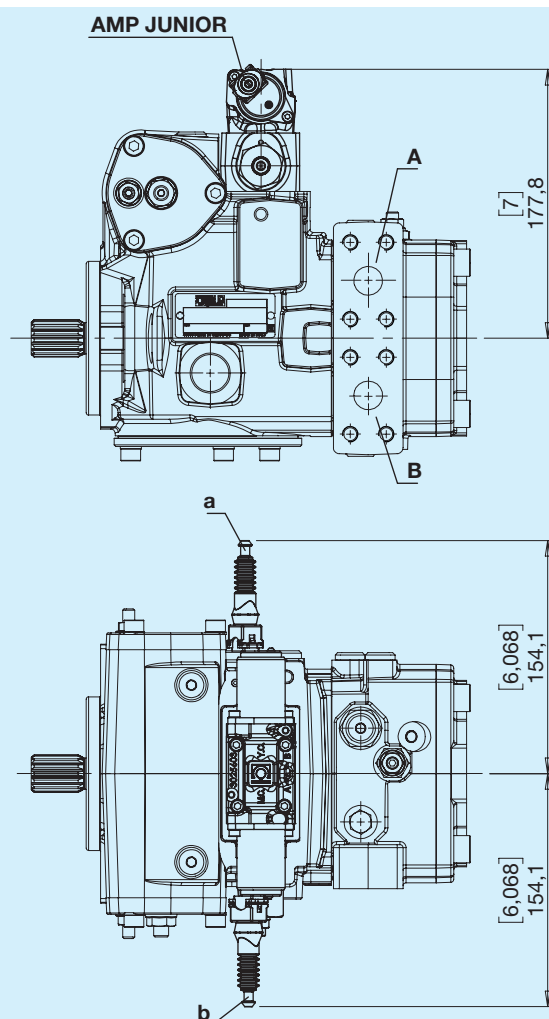
Pilotaggio



Schema idraulico



O Elettrico proporzionale retroazionato 12V



Disponibile a richiesta con connettori
DEUTSCH DT04-2P

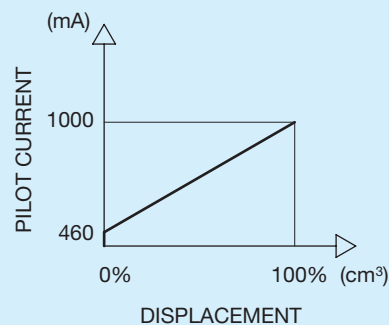
Mandata

Rotazione	Solenoide in tensione	Mandata
Destra	a	B
Destra	b	A
Sinistra	a	A
Sinistra	b	B

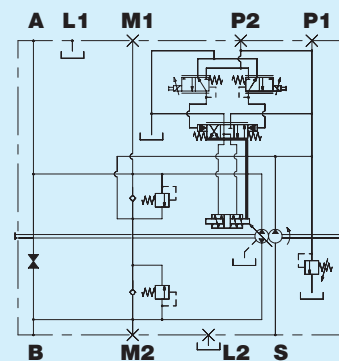
Controllo

Tensione nominale	12	V
Corrente min (I1)	300	mA
Corrente max (I2)	1500	mA
Frequenza PWM	100	Hz

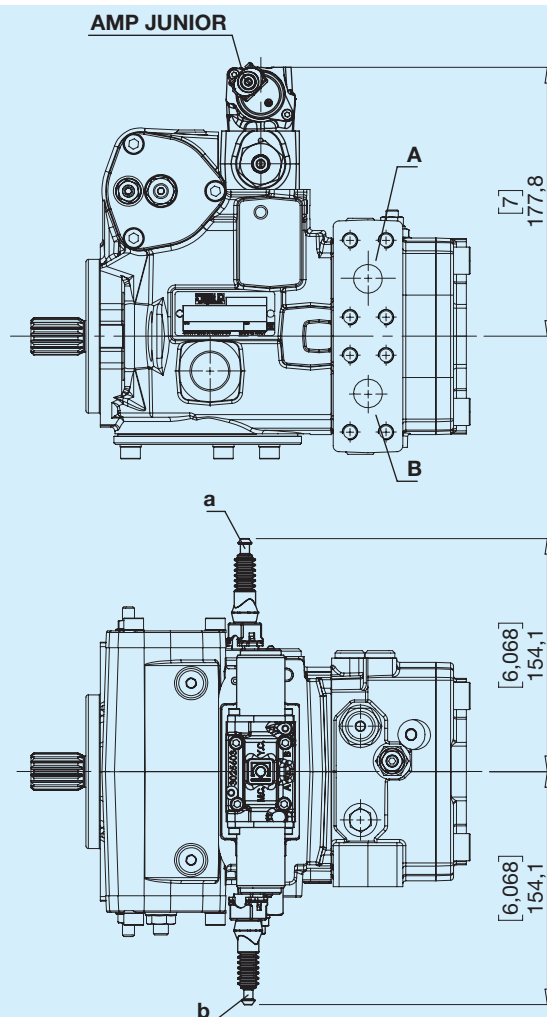
Pilotaggio



Schema idraulico



V Elettrico proporzionale retroazionato 24V



Disponibile a richiesta con connettori
DEUTSCH DT04-2P

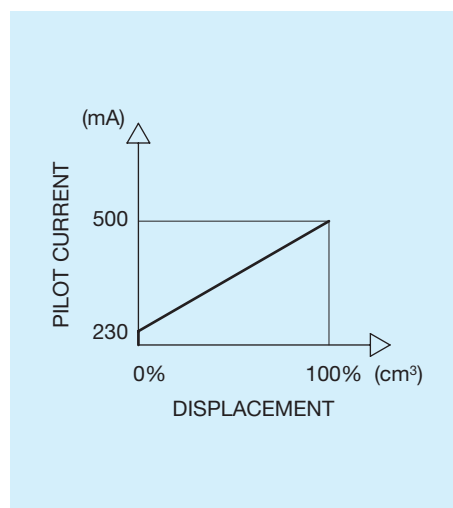
Mandata

Rotazione	Solenoide in tensione	Mandata
Destra	a	B
Destra	b	A
Sinistra	a	A
Sinistra	b	B

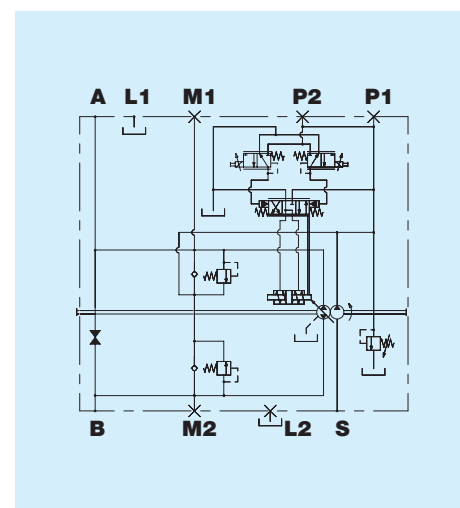
Controllo

Tensione nominale	24	V
Corrente min (I1)	180	mA
Corrente max (I2)	850	mA
Frequenza PWM	100	Hz

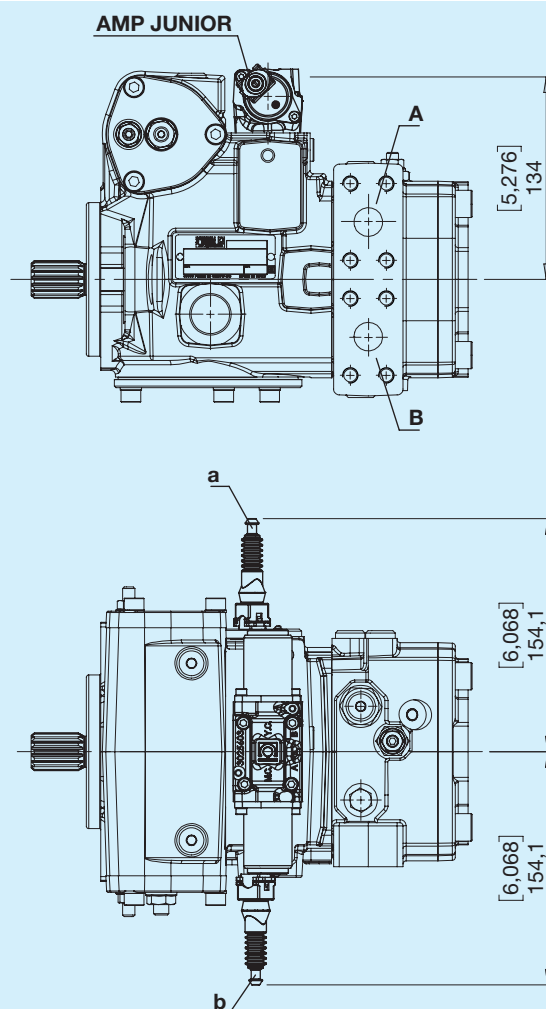
Pilotaggio



Schema idraulico



S Elettrico proporzionale diretto 12 V



Disponibile a richiesta con connettori
DEUTSCH DT04-2P

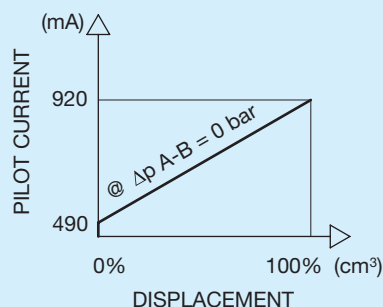
Mandata

Rotazione	Solenoide in tensione	Mandata
Destra	a	A
Destra	b	B
Sinistra	a	B
Sinistra	b	A

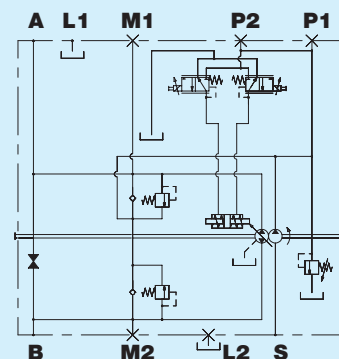
Controllo

Tensione nominale	12	V
Corrente min (I1)	300	mA
Corrente max (I2)	1500	mA
Frequenza PWM	100	Hz

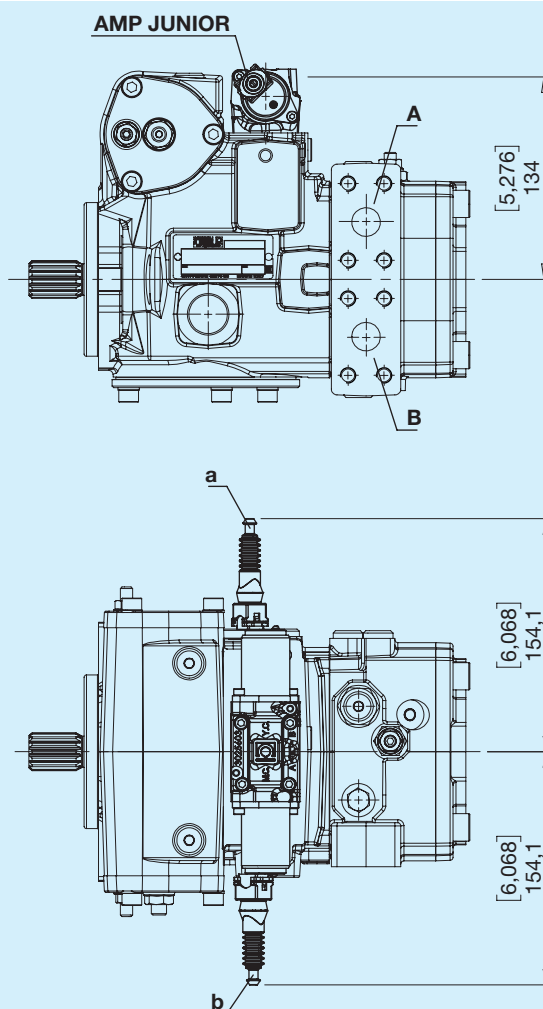
Pilotaggio



Schema idraulico



W Elettrico proporzionale diretto 24 V



Disponibile a richiesta con connettori
DEUTSCH DT04-2P

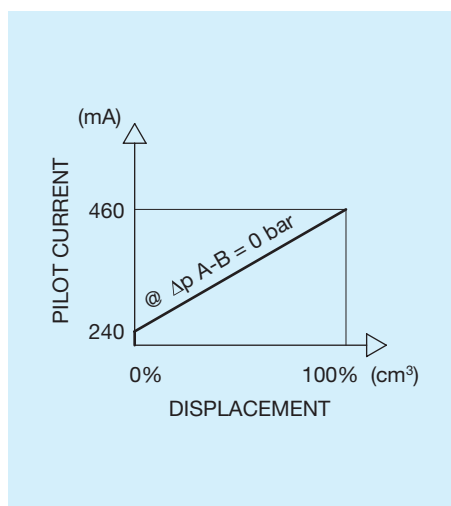
Mandata

Rotazione	Solenoide in tensione	Mandata
Destra	a	A
Destra	b	B
Sinistra	a	B
Sinistra	b	A

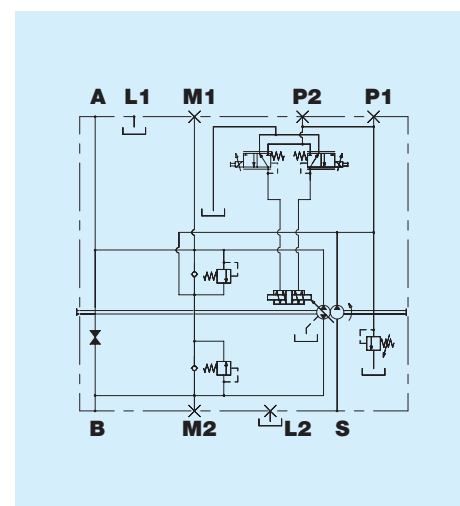
Controllo

Tensione nominale	24	V
Corrente min (I1)	180	mA
Corrente max (I2)	850	mA
Frequenza PWM	100	Hz

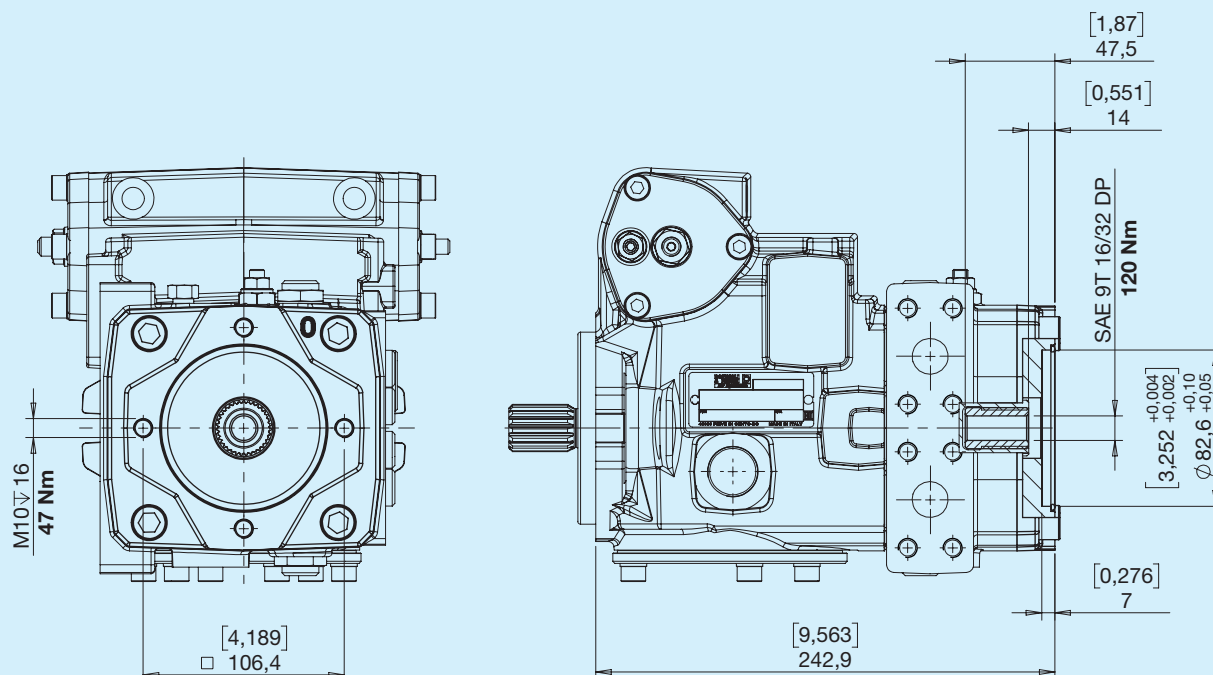
Pilotaggio



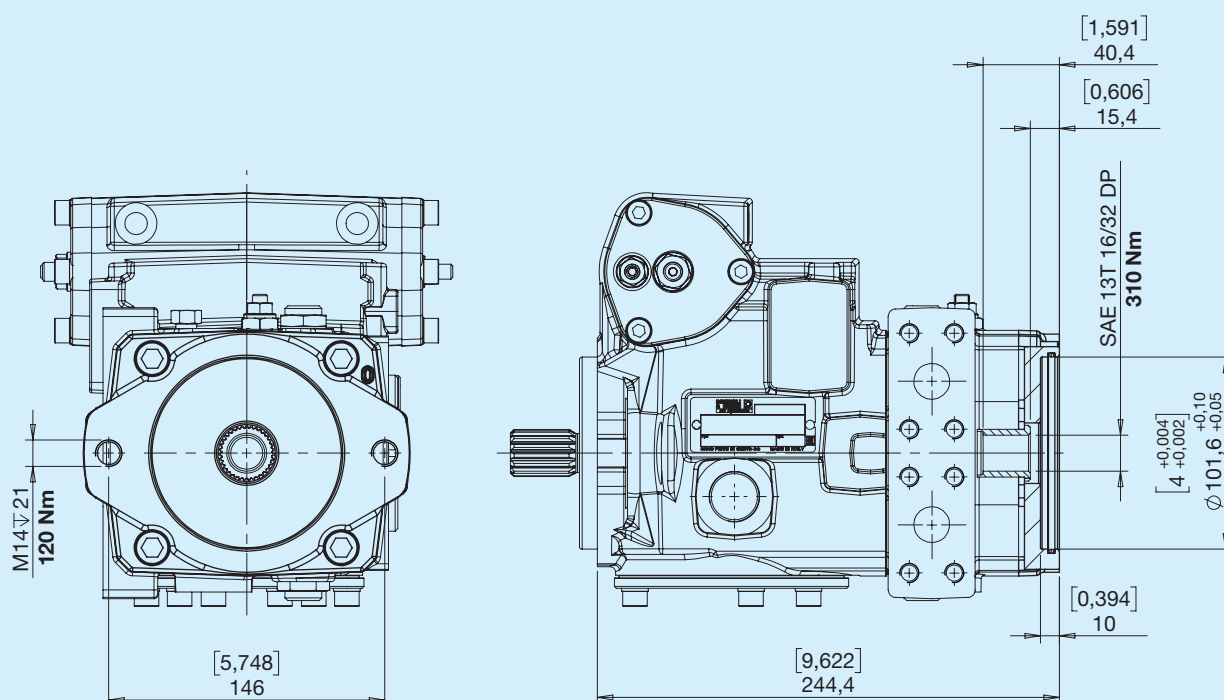
Schema idraulico



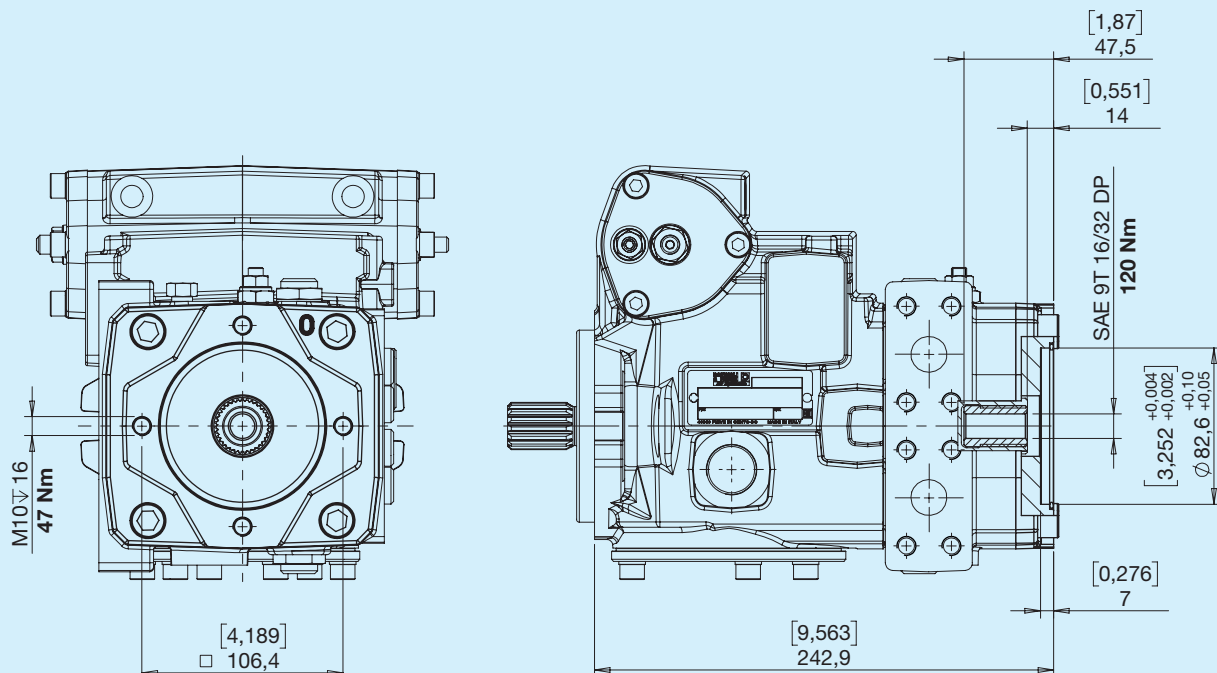
2 SAE A con pompa di sovralimentazione



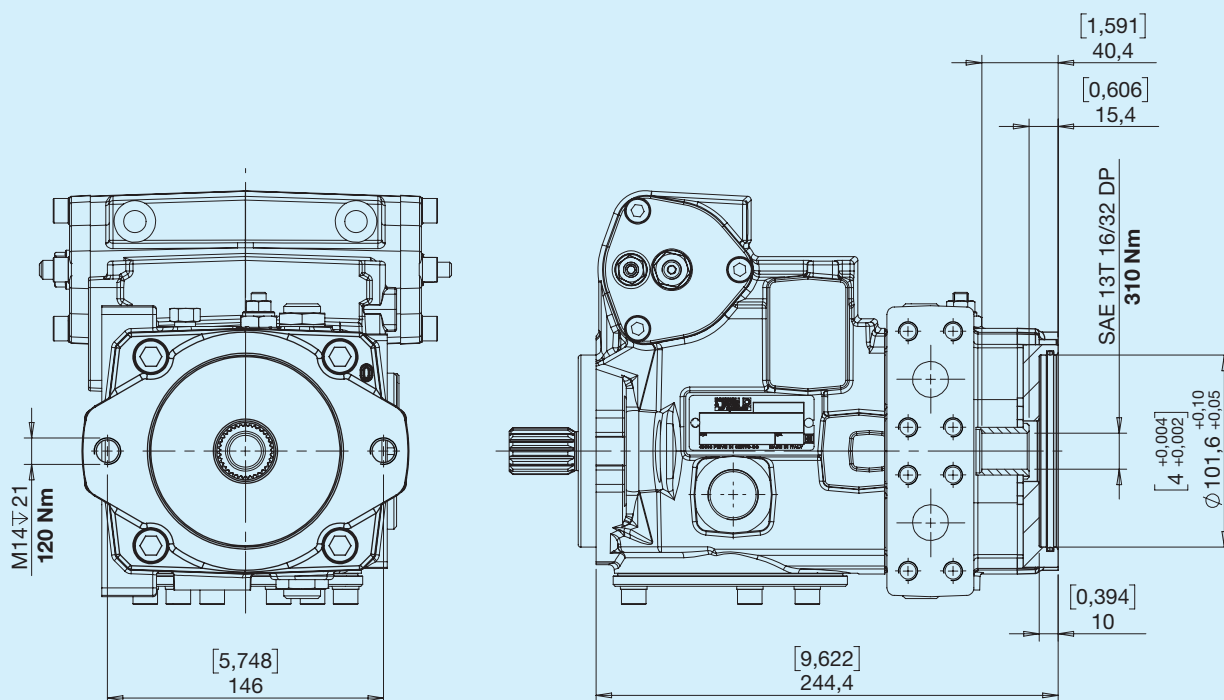
3 SAE B con pompa di sovralimentazione



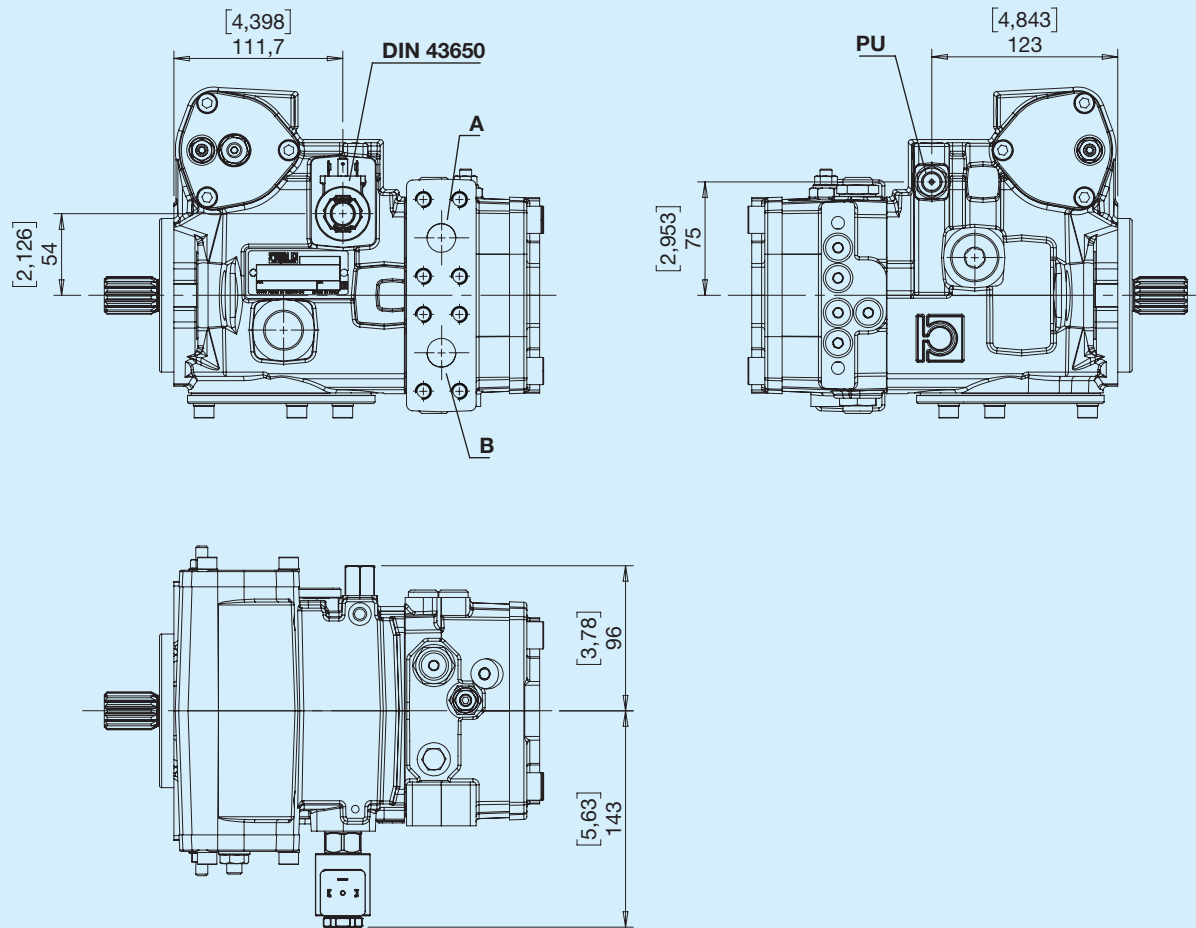
5 SAE A senza pompa di sovralimentazione



6 SAE B senza pompa di sovralimentazione

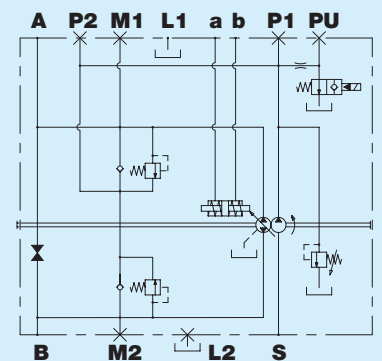


E Sicurezza operatore assente

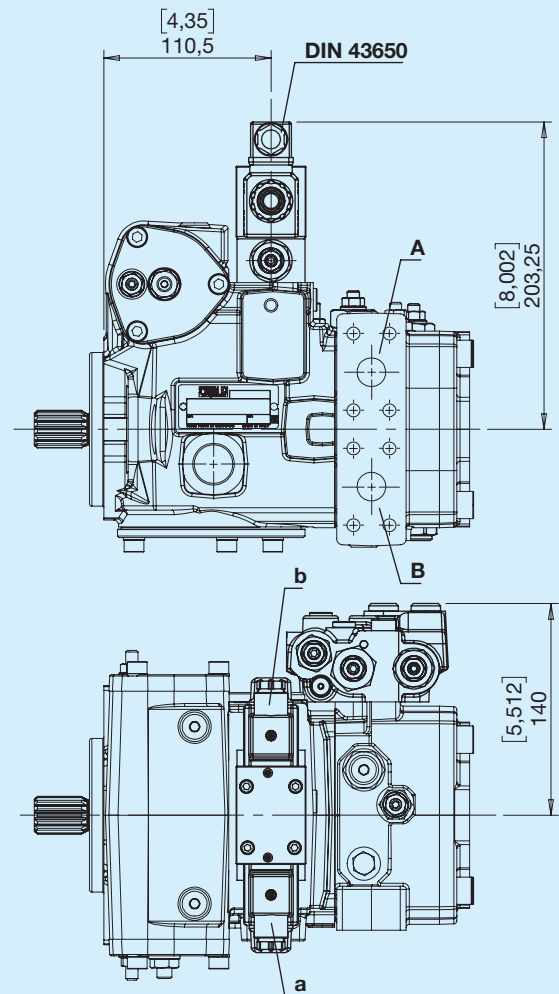
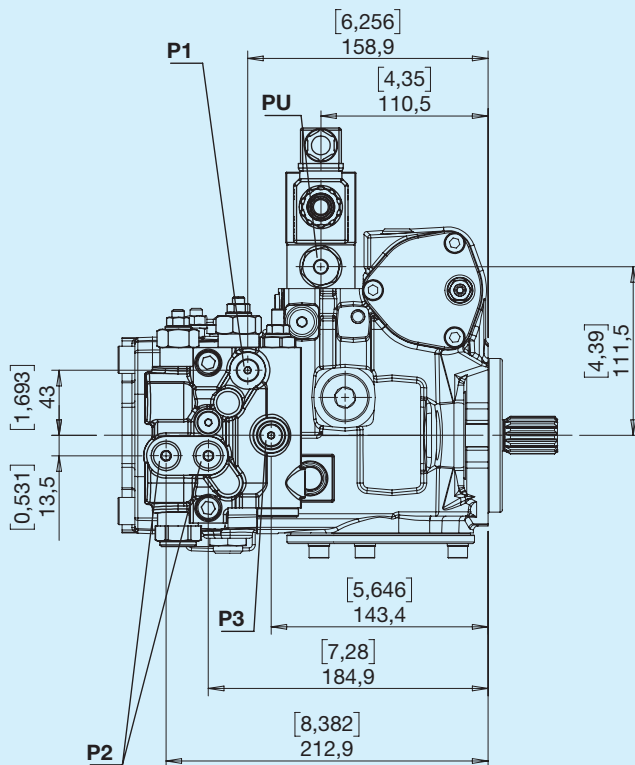


PU - Pilotaggio sblocco freno G1/4

Schema idraulico



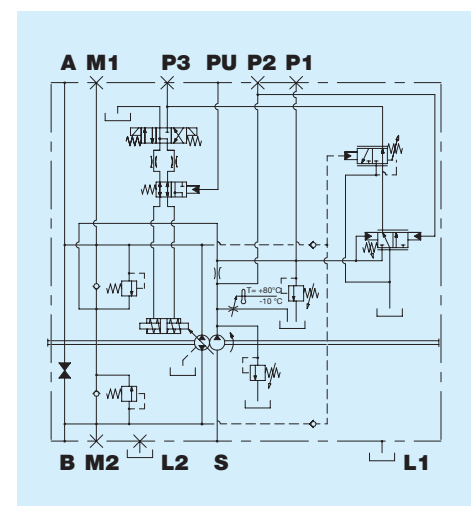
H Inching idraulico (solo comando A)



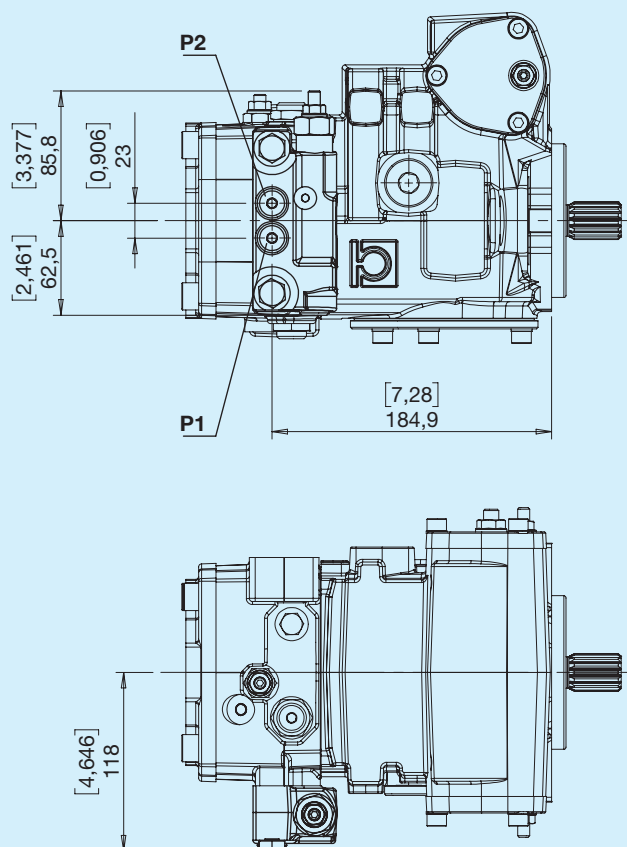
Disponibile a richiesta con connettori DEUTSCH DT04-2P

Schema idraulico

PU - Pilotaggio inching G1/8
P1, P3 - Presa pressione G1/8
P2 - Presa pressione G1/4

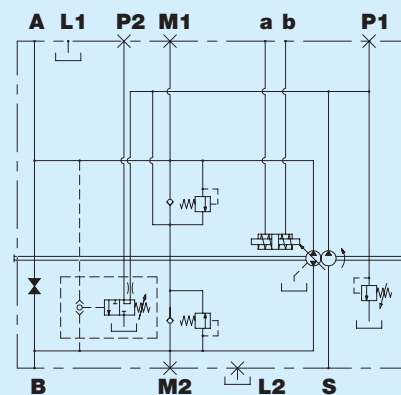


J Taglio di pressione

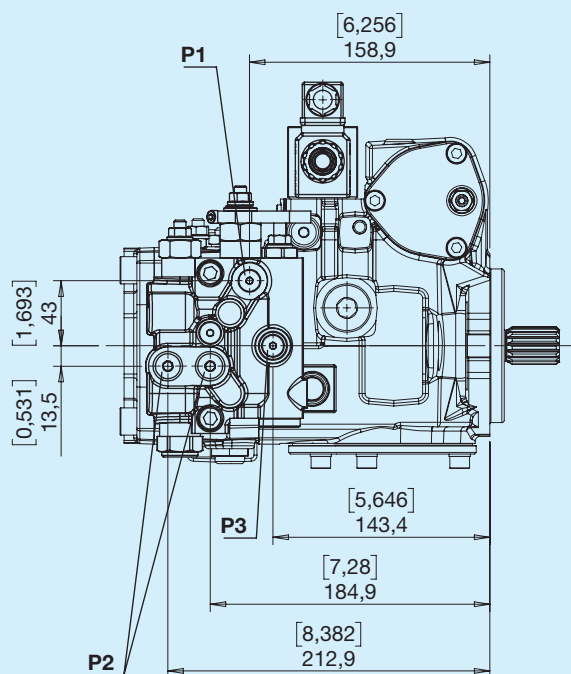


P1, P2 - Presa pressione G1/4

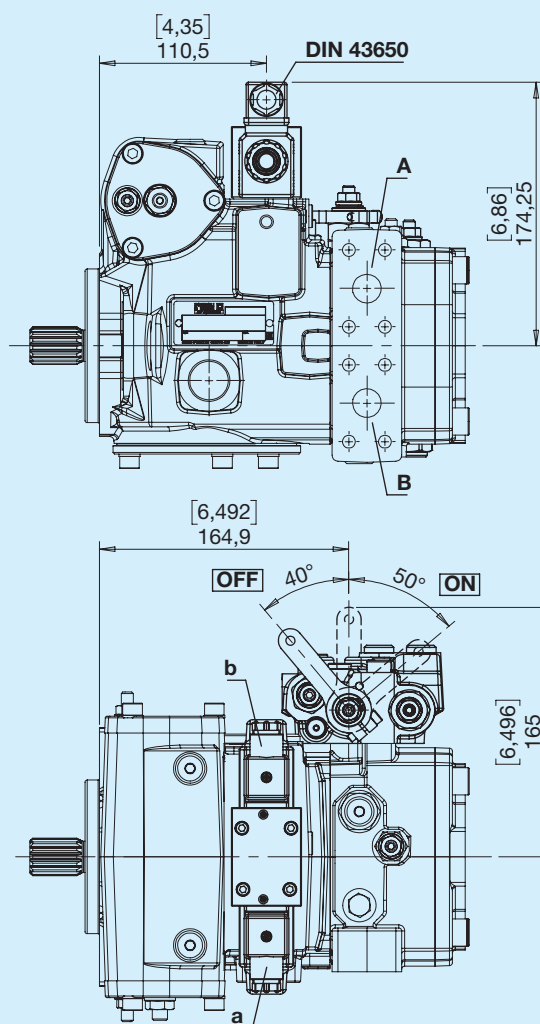
Schema idraulico



M Inching meccanico (solo comando A)



OFF = MAX DISPLACEMENT
ON = ZERO DISPLACEMENT

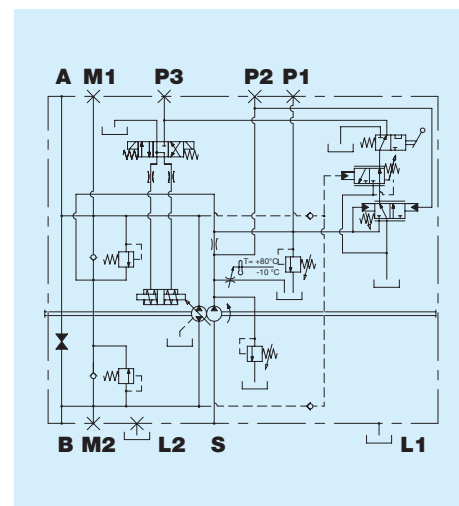


Disponibile a richiesta con connettori DEUTSCH DT04-2P

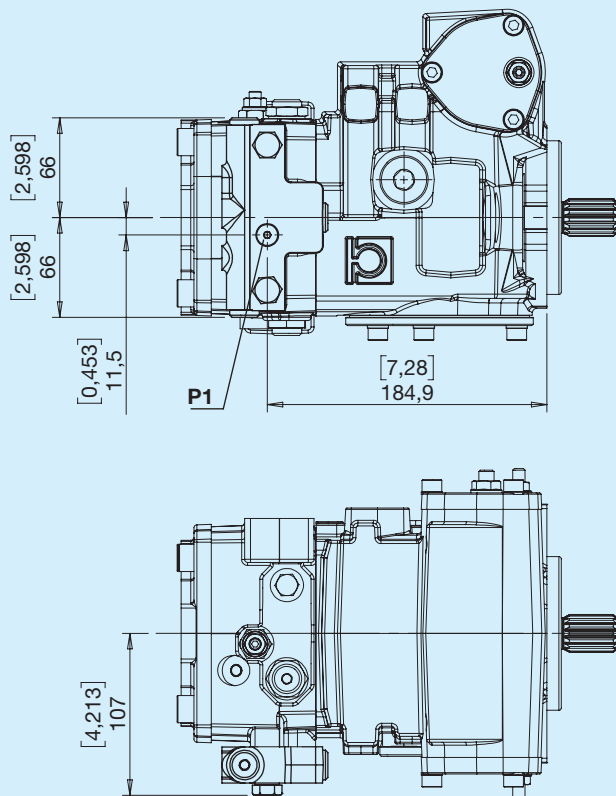
Schema idraulico

P1, P3 - Presa pressione G 1/8

P2 - Presa pressione G 1/4

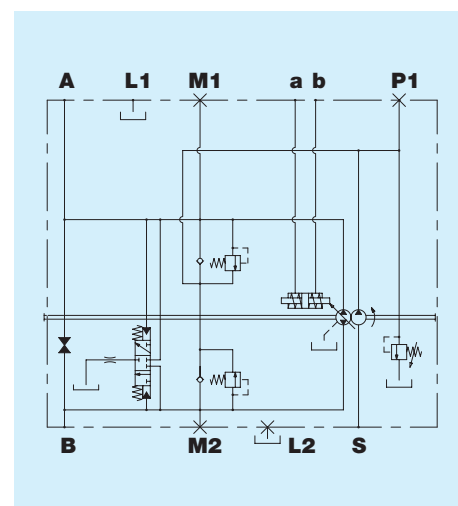


V Valvola di flussaggio (5-7 l/min)

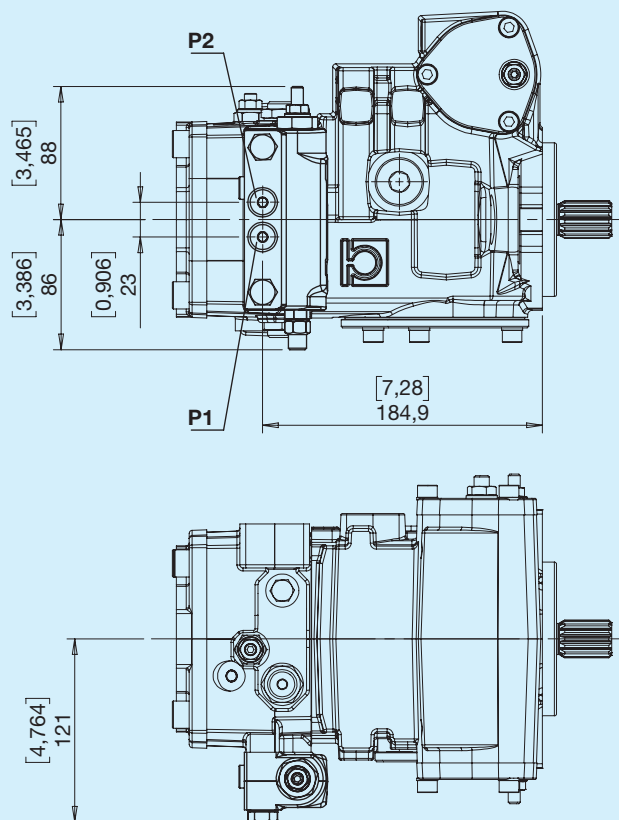


P1 - Presa pressione G1/8

Schema idraulico

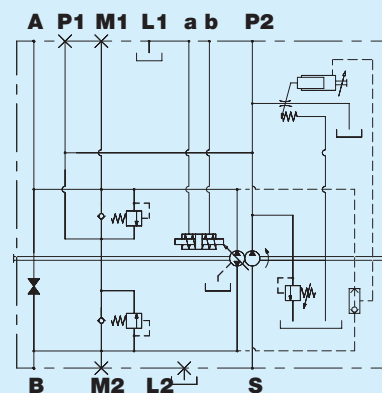


W Limitatore di potenza

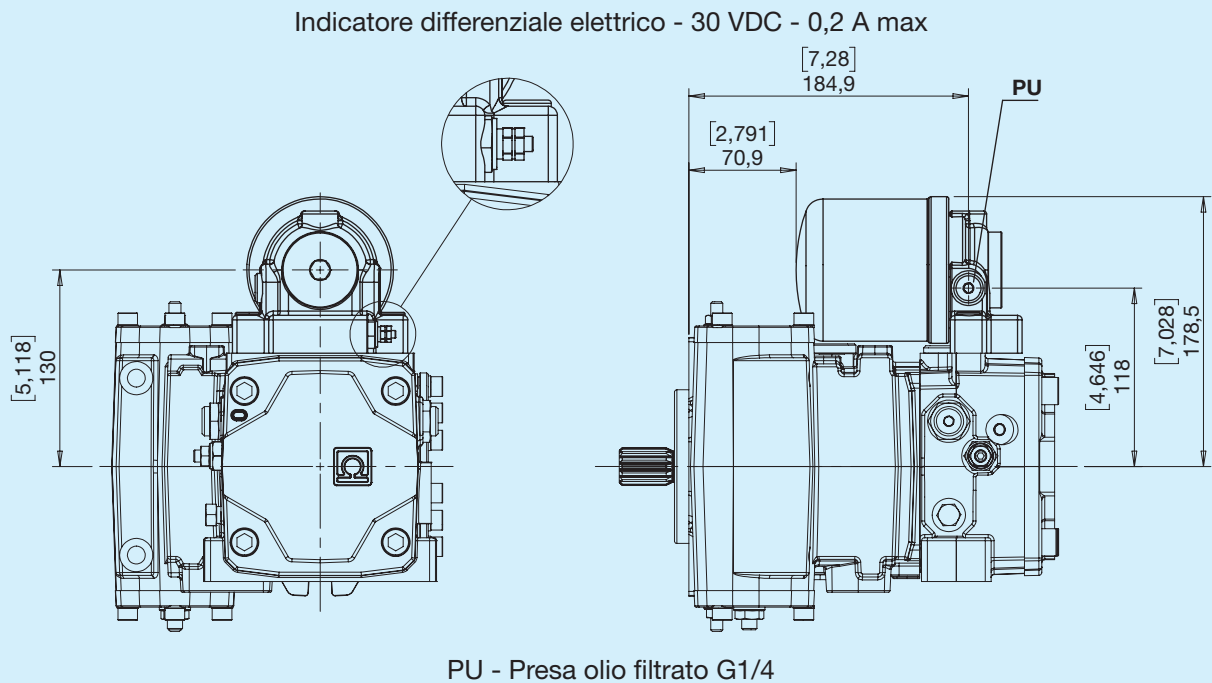


P1, P2 - Presa pressione G1/4

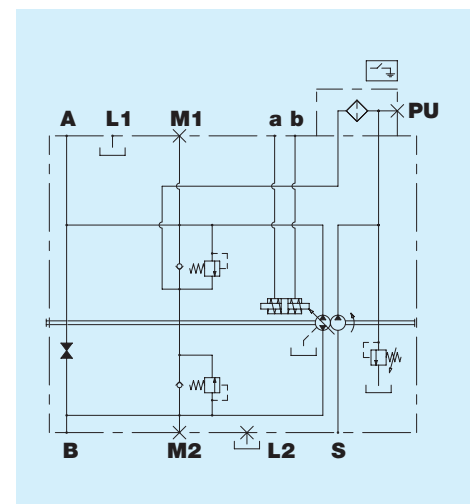
Schema idraulico



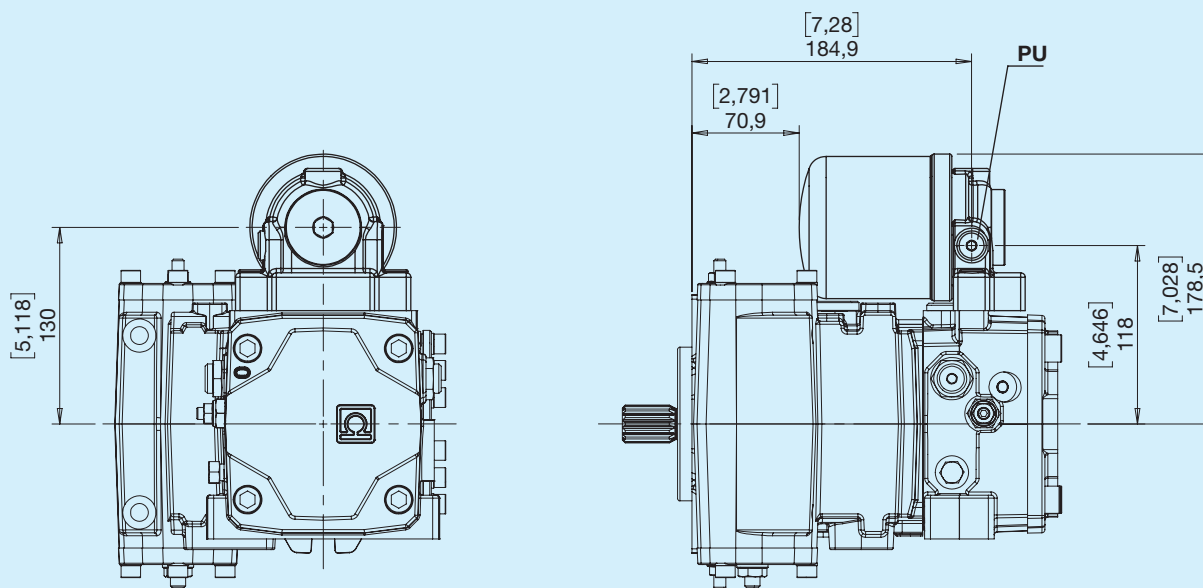
X Filtro con indicatore di intasamento



Schema idraulico

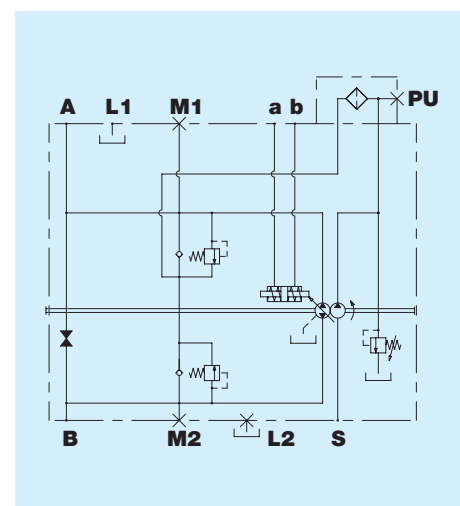


Y Filtro senza indicatore di intasamento



PU - Presa olio filtrato G1/4

Schema idraulico



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
HPP4														
Cilindrata														
034					050					065				
046					058									
Senso di rotazione														
R	Destro				L	Sinistro								
Flange														
B	SAE B													
Alberi														
1	SAE 15T 16/32 DP				6	Cilindrico Ø22,22				B	Cilindrico Ø25,4			
3	SAE 14T 12/24 DP				9	SAE 13T 16/32 DP				0	Per pompa secondaria HPP4			
Tipo bocche														
G	Gas				U	Unf				N	Gas-Utilizzi SAE			
										M	Unf-Utilizzi SAE			
Comandi														
A	Automotive				N	Elettrico ON/OFF centro aperto 12V				I	Idraulico a leva			
E	Elettrico ON/OFF centro chiuso 12V				Q	Elettrico ON/OFF centro aperto 24V				K	Idraulico a distanza			
F	Elettrico ON/OFF centro chiuso 24V				G	Idraulico retroazionato				O	Elettrico proporzionale retroazionato 12V			
										V	Elettrico proporzionale retroazionato 24V			
										S	Elettrico proporzionale diretto 12V			
										W	Elettrico proporzionale diretto 24V			
Taratura valvola														
G	250 bar				L	300 bar				S	370 bar			
I	280 bar				O	350 bar				P	400 bar			
										Q	420 bar			
										R	450 bar			
Predisposizioni														
0	Nessuna senza pompa di alimentazione				3	SAE B con pompa di sovralimentazione				V	Per pompa HPP4 con pompa di sovralimentazione			
1	Nessuna con pompa di alimentazione				5	SAE A senza pompa di sovralimentazione				T	Per pompa HPP4 senza pompa di sovralimentazione			
2	SAE A con pompa di sovralimentazione				6	SAE B senza pompa di sovralimentazione				B	Pompa SHORT primaria senza pompa di sovralimentazione			
										Y	Pompa SHORT secondaria senza predisposizione			
										U	Pompa SHORT secondaria con predisposizione SAE A			
										W	Pompa SHORT secondaria con predisposizione SAE B			
Accessori														
0	Nessuna opzione				J	Taglio di pressione				V	Valvola di flussaggio			
E	Sicurezza operatore assente				M	Inching meccanico (solo comando A)				W	Limitatore di potenza			
H	Inching idraulico (solo comando A)				S	Accessori multipli (esecuzione speciale)				X	Filtro con indicatore di intasamento elettrico			
										Y	Filtro senza indicatore di intasamento elettrico			
Esecuzioni speciali														
...														

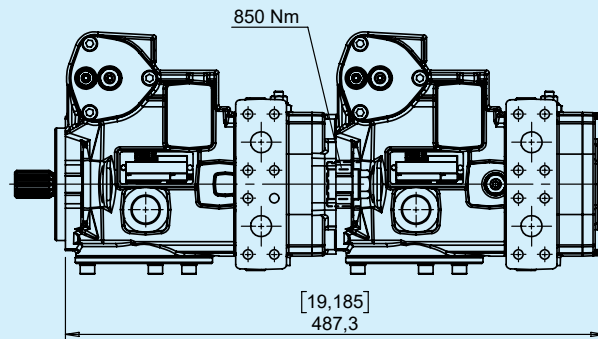
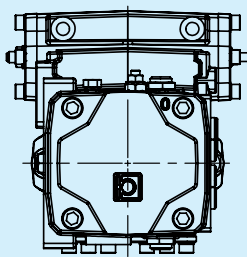
Pompa doppia con due pompe di sovralimentazione

Il codice di ordinazione di una pompa multipla si ottiene sommando, come mostrato negli esempi, i codici delle singole pompe (stadi) ricavati seguendo le istruzioni di ordinazione delle pompe singole

1° stadio + 2° stadio

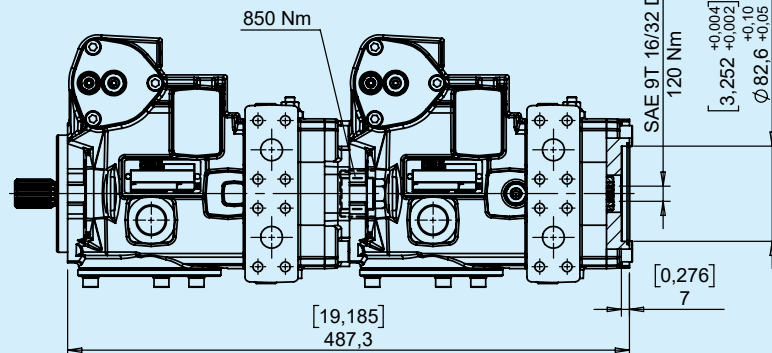
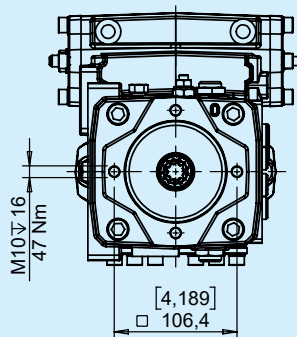
HPP4 058 R B 3 G K L V 0 000 + HPP4 058 R B 0 G K L 1 0 000

pompa tandem



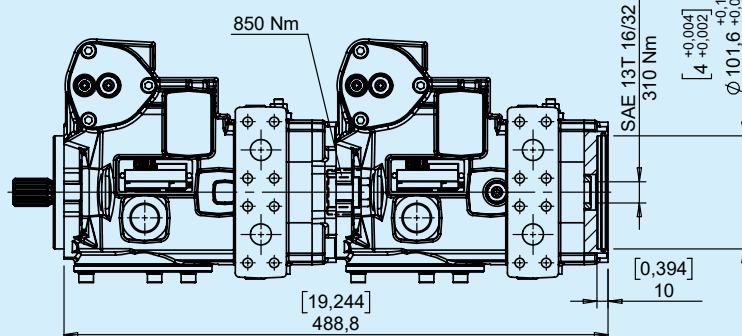
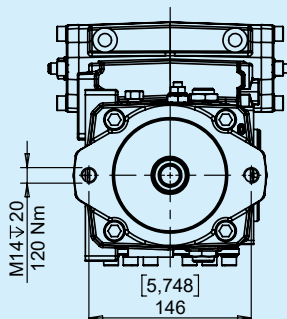
HPP4 058 R B 3 G K L V 0 000 + **HPP4 058 R B 0 G K L 2 0 000**

pompa tandem con predisposizione SAE A



HPP4 058 R B 3 G K L V 0 000 + **HPP4 058 R B 0 G K L 2 0 000**

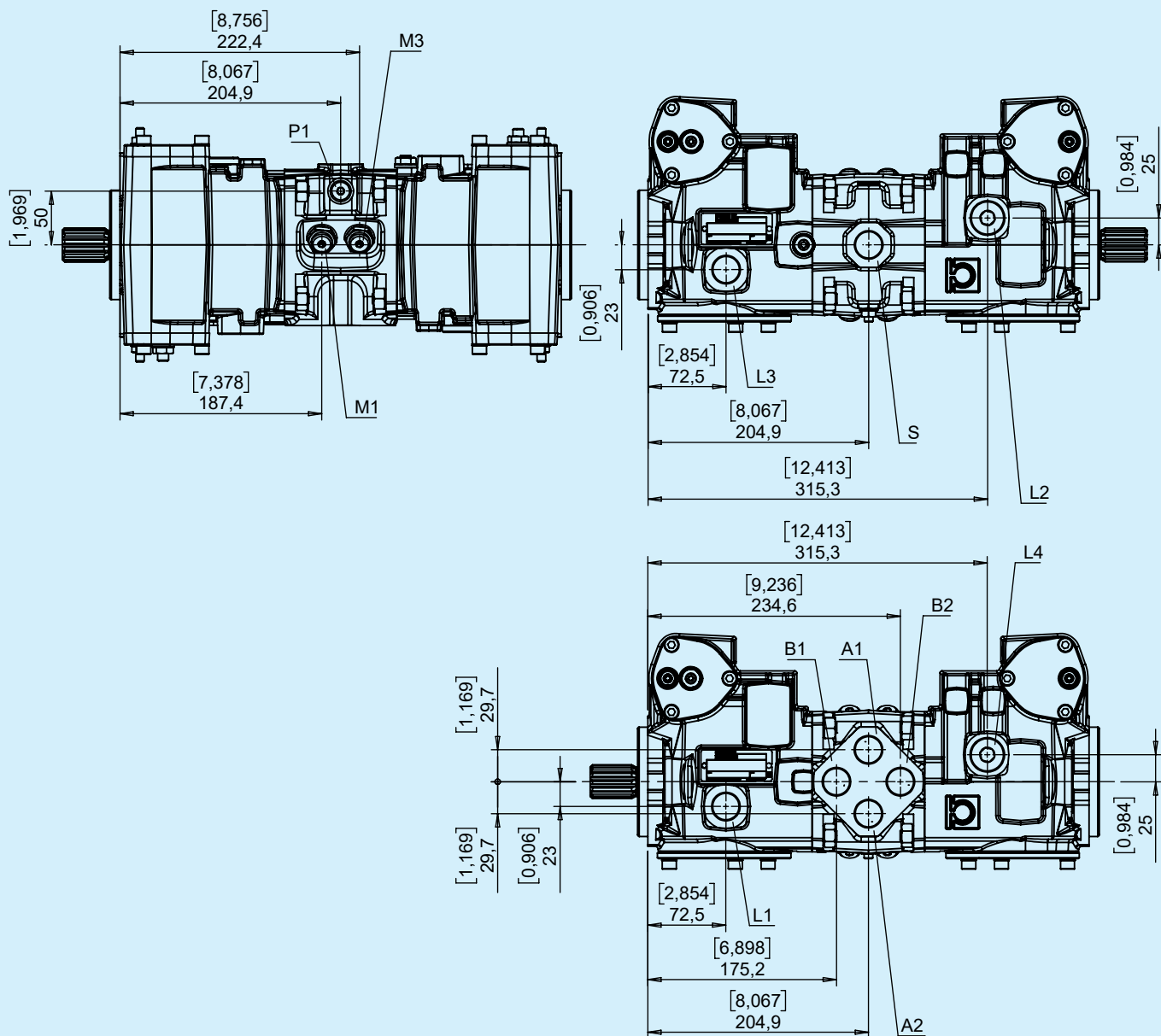
pompa tandem con predisposizione SAE B



Pompa doppia versione short

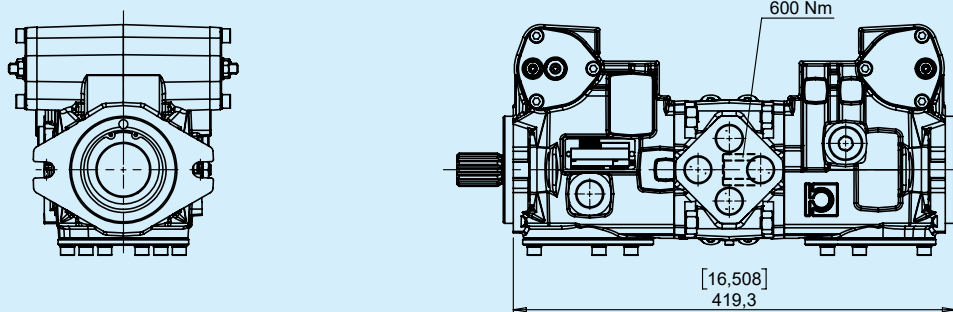
Il codice di ordinazione di una pompa multipla short si ottiene, come mostrato negli esempi, sommando i codici delle singole pompe (stadi) ricavati seguendo le istruzioni di ordinazione delle pompe singole.

ATTENZIONE: la versione HPP4 tandem short non presenta la pompa di carico nel distributore comune, quindi deve essere alimentato esternamente.



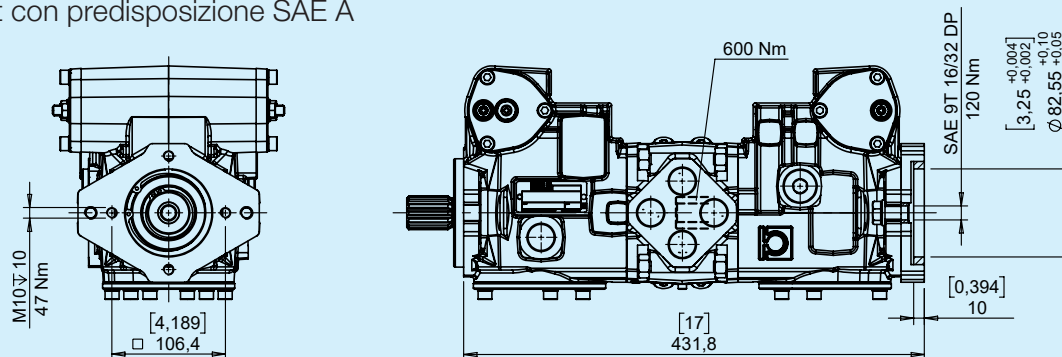
1° stadio 2° stadio
HPP4 058 R B 3 G K L B 0 000 + **HPP4 058 R B 3 G K L Y 0 000**

pompa short



1° stadio 2° stadio
HPP4 058 R B 3 G K L B 0 000 + **HPP4 058 R B 3 G K L U 0 000**

pompa short con predisposizione SAE A



1° stadio 2° stadio
HPP4 058 R B 3 G K L B 0 000 + **HPP4 058 R B 3 G K L W 0 000**

pompa short con predisposizione SAE B

